

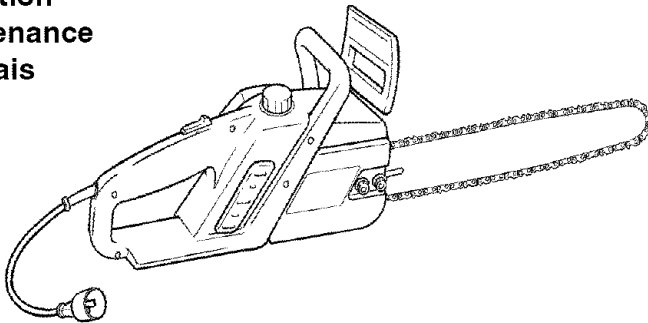
Instruction Manual



12 Amp/3.5 Peak HP Motor ELECTRIC CHAIN SAW

Model No.
C944.418451 – 16 in. Bar

- Safety
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Français



For Occasional Use Only



WARNING:

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before first use of this product.



For answers to your questions about this product:
Call 7 am-7 pm, Mon-Sat; Sun, 10 am-7 pm

1-800-235-5878

Sears Canada, Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

TABLE OF CONTENTS

Warranty Statement	2	Service & Adjustments	14
Identification of Symbols	2	Parts Available	15
Safety Rules	3	Storage	15
Assembly	7	Troubleshooting Table	16
Operation	8	French	17
Maintenance	12	Parts Ordering	Back Cover

WARRANTY STATEMENT

LIMITED ONE (1) YEAR WARRANTY FOR CRAFTSMAN ELECTRIC CHAIN SAW

For one (1) year from date of purchase, Sears Canada, Inc. will repair or replace free of charge, at Sears option, parts which are defective as a result of materials or workmanship.

COMMERCIAL OR RENTAL USE:

If this Electric Chain Saw is used for commercial application, the warranty is void.

This warranty does NOT cover:

1. Expendable items which become worn during normal use, such as chain, chain bar, and operating bar without lubrication.
2. Pre-delivery set-up, installation of guide bar and chain.

WARRANTY SERVICE IS AVAILABLE BY RETURNING THE ELECTRIC CHAIN SAW TO THE NEAREST SEARS SERVICE CENTRE/DEPARTMENT IN CANADA. THIS WARRANTY APPLIES ONLY WHILE THIS PRODUCT IS IN USE IN CANADA.

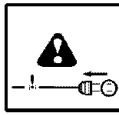
This warranty is in addition to any statutory warranty and does not exclude or limit legal rights you may have but shall run concurrently with applicable provincial legislation. Furthermore, some provinces do NOT allow limitation on how long an implied warranty will last so the above limitations may not apply to you.

Sears Canada, Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

IDENTIFICATION OF SYMBOLS



WARNING! This chain saw can be dangerous! Careless or improper use can cause serious or even fatal injury.



Double insulated - When servicing use only identical replacement parts. Replace damaged cord immediately.



Read and follow all safety precautions in the instruction manual. Failure to do so can result in serious injury.



To reduce shock hazard, do not expose unit to water or operate on wet ground.



Always use two hands when operating the chain saw.



Contact of the guide bar tip with any object should be avoided. Tip contact may cause the guide bar to move suddenly upward and backward, which may cause serious injury.



Measured maximum kickback value, without chain brake, for the bar and chain combination on the label. There may be other replacement components for achieving kickback protection.



Hearing protection should be worn.

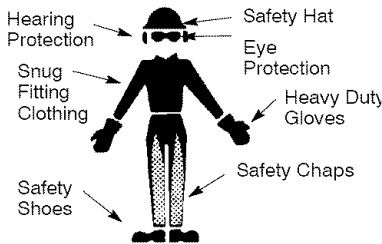
SAFETY RULES

⚠ WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and serious injury. Read and follow all instructions.

⚠ WARNING: Always disconnect unit from power source when making repairs, adjustments, and when changing accessories and attachments such as saw bar, chain or guards. Because a chain saw is a high-speed woodcutting tool, special precautions must be observed to reduce the risk of accidents. Careless or improper use of this tool can cause serious injury.

PLAN AHEAD

- Restrict the use of your saw to adult users who understand and can follow the safety rules, precautions, and operating instructions found in this manual.
- Dress properly. Wear protective gear. Always use steel-toed safety footwear with non-slip soles; snug-fitting clothing; heavy-duty, non-slip gloves; eye protection such as non-fogging, vented goggles or face screen; an approved safety hard hat; and sound barriers (ear plugs or muffs) to protect your hearing. Regular users should have hearing checked regularly as chain saw noise can damage hearing.
- Secure hair above shoulder length. Do not wear loose clothing or jewelry. They can get caught in moving parts.



- Keep all parts of your body away from the chain when the saw is running.
- Keep children away. Do not let visitors contact chain saw or extension cord. All visitors should be kept at least 30 feet (10 meters) away from work area.

- Do not handle or operate a chain saw when you are fatigued, ill, or upset, or if you have taken alcohol, drugs, or medication. You must be in good physical condition and mentally alert. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with doctor before operating. Watch what you are doing. Use common sense.
- Do not start cutting until you have a clear work area, secure footing, and especially if you are felling a tree, a retreat path. Keep work area clean.


OPERATE YOUR SAW SAFELY

- Do not operate with one hand. Serious injury to the operator, helpers, or bystanders may result from one-handed operation. A chain saw is intended for two-handed use.
 - Do not operate saw from a ladder or in a tree.
 - Make sure the chain will not make contact with any object while starting the saw. Never try to start the saw when the guide bar is in a cut.
 - Do not force chain saw. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
 - Do not put pressure on the saw, especially at the end of a cut. Doing so can cause you to lose control when cut is completed.
 - Stop the saw before setting it down.
 - Hand carry saw only when motor is stopped. Carry the chain saw by the front handle with the saw stopped, finger off the switch, the guide bar and saw chain to the rear.
 - Use the right tool, cut wood only. Don't use chain saw for purpose not intended; for example, do not use a chain saw for cutting plastic, masonry, or non-wood building materials.
 - Do not operate a chain saw that is damaged, improperly adjusted, or not completely and securely assembled. Always replace bar, chain, hand guard, or other parts immediately if they become damaged, broken, or are otherwise removed.
 - Inspect chain saw cords periodically and if damaged, have repaired by a Sears Service Centre.
- ### MAINTAIN YOUR SAW IN GOOD WORKING ORDER
- Have all chain saw service performed by a Sears Service Centre

except the items listed in the MAINTENANCE section of this manual.

- Make certain saw chain stops moving when the trigger switch is released.
- Keep the handles dry and clean and free from oil and grease.
- Keep oil cap and fasteners securely tightened.
- Nonconforming replacement components or the removal of safety devices may cause damage to the unit and possible injury to the operator or bystanders. Use only Craftsman accessories and replacement parts as recommended. Never modify your saw.
- Maintain chain saw with care.
- Keep tools sharp and clean for better and safer performance.
- Follow instructions for lubricating and changing accessories.
- Unplug the chain saw from the power source when not in use, before servicing and when changing accessories and attachments, such as saw chain and guard.
- Check damaged parts. Before further use of the chain saw, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by a Sears Service Centre unless otherwise indicated elsewhere in the instruction manual.
- When not in use, chain saws should be stored in a dry, and high or locked-up place, out of the reach of children.
- When storing saw, unplug and use a scabbard or carrying case.

ELECTRICAL SAFETY

 **WARNING:** Avoid a dangerous environment. To reduce the risk of electrical shock, do not use in rain, in damp or wet locations, or around swimming pools, hot tubs, etc. Do not expose to snow, rain, or water to avoid the possibility of electrical shock. Do not handle extension cord or plug with wet hands.

- Use a voltage supply as shown on the nameplate of the unit.
- Avoid dangerous situations. Do not use in the presence of flammable liq-

uids or gases to avoid creating a fire or explosion and/or causing damage to unit.

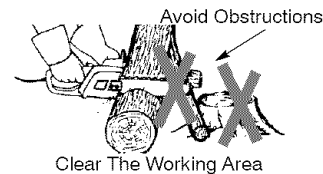
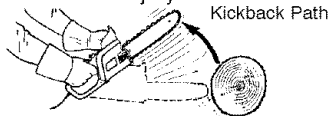
- To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The appliance plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the equipment plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.
- To reduce risk of electrical shock, use extension cords specifically marked as suitable for outdoor appliances. The electrical rating of the cord must not be less than the rating of the unit. The cord must be marked with suffix "W". Use a polarized cord. Make sure your extension cord is in good condition. Inspect extension cord before use and replace if damaged. Do not use a damaged cord. Cord insulation must be intact with no cracks or deterioration. Plug connectors must be undamaged. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. If in doubt, use the next heavier gauge. The lower the gauge number, the heavier the cord (see SELECT AN EXTENSION CORD in the OPERATION section). Do not use multiple cords.
- Do not abuse cord. Never carry the unit by the extension cord or yank extension cord to disconnect unit.
- Secure extension cord to power cord to prevent disconnection from unit.
- Do not use the unit if the switch does not turn the unit on and off properly, or if the lock-out does not work. Repairs to the switch must be made by a Sears Service Centre.
- Keep extension cord clear of operator and obstacles at all times. Position cord so that it will not be caught

on branches. Do not expose cords to heat, oil, water, or sharp edges.

- To avoid the possibility of electric shock, avoid body contact with any grounded conductor, such as metal fences or pipes.
- Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection should be provided on circuit or outlet to be used. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety. Inspect chain saw cords periodically and if damaged, have repaired by a Sears Service Centre.

GUARD AGAINST KICKBACK

Follow all safety rules to help avoid kickback and other forces which can result in serious injury.



⚠ WARNING: Avoid kickback which can result in serious injury. **Kickback** is the backward, upward or sudden forward motion of the guide bar occurring when the saw chain near the upper tip of the guide bar contacts any object such as a log or branch, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Contacting a foreign object in the wood can also result in loss of chain saw control.

- **Rotational Kickback** can occur when the moving chain contacts an object at the upper tip of the guide bar. This contact can cause the chain to dig into the object, which stops the chain for an instant. The result is a lightning fast, reverse reaction which kicks the guide bar up and back toward the operator.
- **Pinch-Kickback** can occur when the wood closes in and pinches the moving saw chain in the cut along the top of the guide bar and the saw chain is suddenly stopped. This sudden stopping of the chain results in a reversal of the chain force used to

cut wood and causes the saw to move in the opposite direction of the chain rotation. The saw is driven straight back toward the operator.

- **Pull-In** can occur when the moving chain contacts a foreign object in the wood in the cut along the bottom of the guide bar and the saw chain is suddenly stopped. This sudden stopping pulls the saw forward and away from the operator and could easily cause the operator to lose control of the saw.

REDUCE THE CHANCE OF KICKBACK

- Recognize that kickback can happen. With a basic understanding of kickback, you can reduce the element of surprise which contributes to accidents.
 - Never let the moving chain contact any object at the tip of the guide bar.
 - Keep working area free from obstructions such as other trees, branches, rocks, fences, stumps, etc. Eliminate or avoid any obstruction that your saw chain could hit while cutting.
 - When cutting a branch, do not let the guide bar contact another branch or other objects around it.
 - Keep saw chain sharp and properly tensioned. A loose or dull chain can increase the chance of kickback. Follow manufacturer's chain sharpening and maintenance instructions. Check tension at regular intervals, but never with engine running. Make sure bar mounting nuts are securely tightened.
 - Begin and continue cutting at full speed. If the chain is moving at a slower speed, there is greater chance of kickback occurring.
 - Use extreme caution when re-entering a cut.
 - Do not attempt cuts starting with the tip of the bar (plunge cuts).
 - Watch for shifting logs or other objects that could close a cut and pinch or fall onto chain.
 - Use the specified Reduced-Kickback Guide Bar and Low Kickback Chain.
- Avoid Pinch-Kickback:**
- Be extremely aware of situations or obstructions that can cause material to pinch the top of or otherwise stop the chain.
 - Do not cut more than one log at a time.
 - Do not twist the saw as the bar is withdrawn from an undercut when bucking.

Avoid Pull-In:

- Always begin cutting with the saw at full speed and the saw housing against wood.
- Use wedges made of plastic or wood. Never use metal to hold the cut open.

MAINTAIN CONTROL:

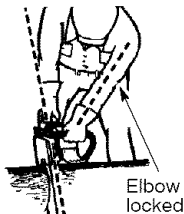
The following precautions should be followed to minimize kickback.

Stand to the left of the saw

Thumb on underside of handlebar



Never reverse hand positions



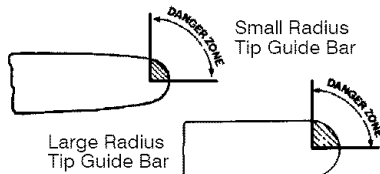
- A good, firm grip on the saw with both hands will help you maintain control. Don't let go. Grip the rear handle with your right hand whether you are right or left handed. Wrap the fingers of your left hand over and around the front handlebar, and your left thumb under the front handlebar. Keep your left arm straight with the elbow locked.
- Position your left hand on the front handlebar so it is in a straight line with your right hand on the rear handle when making bucking cuts. Stand slightly to the left side of the saw to keep your body from being in a direct line with the cutting chain.
- Stand with your weight evenly balanced on both feet.
- Do not overreach. You could be drawn or thrown off balance and lose control.
- Do not cut above shoulder height. It is difficult to maintain control of saw above shoulder height.

KICKBACK SAFETY FEATURES

⚠ WARNING: The following features are included on your saw to help reduce hazard of kickback; however, such features will not totally eliminate this danger. Do not rely only on safety devices. Follow all safety rules to

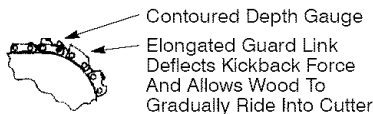
help avoid kickback and other forces which can result in serious injury.

- Hand Guard: designed to reduce the chance of your left hand contacting the chain if your hand slips off the front handlebar.
- Position of front and rear handlebars: designed with distance between handles and "in-line" with each other. The spread and "in-line" position of the hands provided by this design work together to give balance and resistance in controlling the pivot of the saw back toward the operator if kickback occurs.
- Reduced-Kickback Guide Bar: designed with a small radius tip which reduces the size of the kickback danger zone. This type bar has been demonstrated to significantly reduce the number and seriousness of kickbacks when tested in accordance with ANSI B175.1.



- Low Kickback Chain has met kickback performance requirements when tested on the representative sample of these chain saws specified in ANSI B175.1.

Low Kickback Chain



CHAIN BRAKE AND CKA ANGLE

- Chain Brake: designed to stop the chain in the event of kickback.

⚠ WARNING: WE DO NOT REPRESENT AND YOU SHOULD NOT ASSUME THAT THE CHAIN BRAKE WILL PROTECT YOU IN THE EVENT OF A KICKBACK. Kickback is a lightning fast action which throws the bar and rotating chain back and up toward the operator. Kickback can be caused by allowing contact of the bar tip in the danger zone with any hard object. Kickback can also be caused by pinching the saw chain along the top of the guide bar. This action may push the guide bar rapidly back toward the operator. Either of these events may

cause you to lose control of the saw which could result in serious injury or even death. DO NOT RELY UPON ANY OF THE SAFETY DEVICES BUILT INTO YOUR SAW. YOU SHOULD USE THE SAW PROPERLY AND CAREFULLY TO AVOID KICKBACK. Reduced-kickback guide bars and low-kickback saw chains reduce the chance and magnitude of kickback and are recommended. Your saw has a low kickback chain and bar as original equipment. Repairs on a chain brake should be made by an authorized Sears Service Centre. Take your unit to the place of purchase or to your nearest Sears Service Centre.

⚠ WARNING: Computed Kickback Angle (CKA) listed on your saw and listed in the following CKA Table represents the angle of kickback your bar and chain combinations will have when tested in accordance with CSA and ANSI standards. Computed angles represented in the CKA column indicate total energy and angle associ-

ated without a chain brake. When purchasing replacements, considerations should be given to the lower CKA values. In all cases, lower CKA values represent a safer operating environment for the user.

- Tip contact in some cases may cause a lightning fast REACTION, kicking the guide bar up and back toward the operator.
- Pinching the saw chain along the tip of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.
- Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious injury. Do not rely exclusively upon safety devices built into your saw.

The following guide bar and chain combinations meet kickback requirements of CSA Z62.1 & Z62.3 and ANSI B175.1 when used on saws listed in this manual. Use of bar and chain combinations other than those listed is not recommended and may not meet the CKA requirements per standard.

Computed kickback angle (CKA) Table

MODEL	BAR		CHAIN P/N	CKA without chain brake
	P/N	Length		
C944.418451	71-36366	16"	71-3629	20°


SAFETY NOTICE: Exposure to vibrations through prolonged use of hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swelling. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must closely monitor their physical condition and the condition of this tool.

DOUBLE INSULATION CONSTRUCTION

This unit is double insulated to help protect against electric shock. Double insulation construction consists of two separate "layers" of electrical insulation instead of grounding. Tools built with this insulation system are not intended to be grounded. No grounding means is provided on this

unit, nor should a means of grounding be added to this unit. As a result, the extension cord used with this unit can be plugged into any standard 120 volt electrical outlet.

Safety precautions must be observed when operating any electrical tool. The double insulation system only provides added protection against injury resulting from an internal electrical insulation failure.

⚠ WARNING: All electrical repairs to this unit, including housing, switch, motor, etc., must be diagnosed and repaired by qualified service personnel. Replacement parts for a double insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double insulated appliance is marked with the words "double insulation" or "double insulated". The symbol  (square within a square) may also be marked on the appliance. Failure to have the unit repaired by Sears service personnel can cause the double insulation construction to become ineffective and result in serious injury.

STANDARDS: This product is listed by Underwriters Laboratories, Inc. in accordance with UL Standard 1662 and CSA Standards Z62.1 and Z62.3 and ANSI B175.1.

ANSI B175.1-2000 "American National Standard for Powered Tools - Safety Requirements"

CSA Z62.1 "Chain Saws - Occupational Health and Safety"

CSA Z62.3 "Chain Saw Kickback Occupational Health and Safety"

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ASSEMBLY

CARTON CONTENTS

Check carton contents against the following list.

Model C944.418451

- Chain Saw (fully assembled)
- Bar Sheath
- Bar and Chain Oil
- Extra Chain

Examine parts for damage. Do not use damaged parts.

NOTE: If you need assistance or find parts missing or damaged, please call 1-800-235-5878.

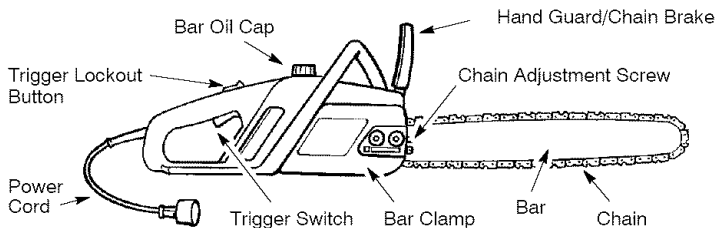
ASSEMBLY

Your saw is fully assembled; no assembly is necessary.

OPERATION

KNOW YOUR SAW

READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR CHAIN SAW. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



TRIGGER SWITCH

The TRIGGER SWITCH is used to turn on the unit. Squeeze the trigger switch to operate the unit after lock-out button has been pushed forward. Release the trigger to turn the unit off.

TRIGGER LOCK-OUT BUTTON

The TRIGGER LOCK-OUT BUTTON is a control feature designed to prevent the motor from being accidentally started. When the rear handle is gripped in a normal cutting position, the lock-out button can be pushed in by the thumb, permitting the index finger to squeeze the trigger. It is not necessary to maintain pressure on the lock-out button once the trigger has been engaged.

BAR OIL CAP

The BAR OIL CAP is used to fill the bar oil tank.

CHAIN ADJUSTMENT SCREW

The CHAIN ADJUSTMENT SCREW is used to adjust the chain tension.

POWER CORD

The POWER CORD is used to connect the chain saw to an approved extension cord.

CHAIN TENSION

It is normal for a new chain to stretch during first 30 minutes of operation. You should check your chain tension frequently. Readjust chain after every 15 minutes of operation. See CHECK CHAIN TENSION under the SERVICE AND ADJUSTMENTS section.

OPERATING INSTRUCTIONS

Use only a voltage supply as specified on your unit.

SELECT AN EXTENSION CORD

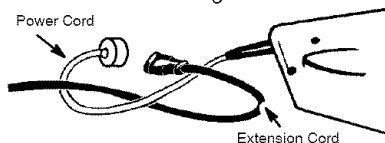
Extension cords are available for this unit at Sears.

MINIMUM WIRE GAUGE RECOMMENDATIONS			
Volts	25 ft. (7.67 M)	50 ft. (15.24 M)	100 ft. (30.48 M)
120	16 A.W.G.*	16 A.W.G.*	14 A.W.G.*

*American Wire Gauge

ATTACH THE EXTENSION CORD TO YOUR CHAIN SAW

To prevent disconnection from unit, secure extension cord to power cord as shown in the following illustration.



BEFORE STARTING SAW

⚠ WARNING: Be sure to read the electrical safety information in the SAFETY RULES section of this manual before you begin. If you do not understand the electrical safety information do not attempt to use your unit. Seek help from someone that does understand the information or call the customer assistance help line at 1-800-235-5878.

GUIDE BAR AND CHAIN OIL

The chain oiler provides lubrication to the chain and guide bar. Be sure to fill the bar oil tank before each cutting session. For maximum guide bar and chain life, we recommend you use Craftsman chain saw bar oil. If Craftsman bar oil is not available, you may use a good grade SAE 30 oil until you are able to obtain Craftsman brand. Use a funnel to fill the tank. Replace oil cap securely. Check oil level after every 15 minutes of operation.

CHAIN BRAKE

Ensure chain brake is disengaged by pulling the front hand guard back toward the front handle as far as possible. The chain brake must be disengaged before cutting with the saw.

STOPPING YOUR SAW

- Release the trigger switch.
- If motor does not stop, activate the chain brake and disconnect the ex-

ension cord. Discontinue use of the unit until repaired by a Sears Service Centre.

STARTING YOUR SAW

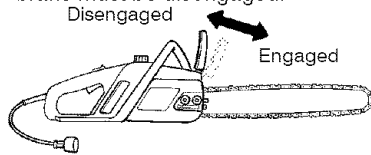
1. Connect the saw to a power source using the proper size extension cord (see SELECT AN EXTENSION CORD).
2. Grip both handles firmly.
3. Push and hold the trigger lock-out button with your right hand thumb.
4. Squeeze and hold the trigger switch.

CHAIN BRAKE

⚠ WARNING: WE DO NOT REPRESENT AND YOU SHOULD NOT ASSUME THAT THE CHAIN BRAKE WILL PROTECT YOU IN THE EVENT OF A KICKBACK. Kickback is a lightning fast action which throws the bar and rotating chain back and up toward the operator. Kickback can be caused by allowing contact of the bar tip in the danger zone with any hard object. Kickback can also be caused by pinching the saw chain along the top of the guide bar. This action may push the guide bar rapidly back toward the operator. Either of these events may cause you to lose control of the saw which could result in serious injury or even death. DO NOT RELY UPON ANY OF THE SAFETY DEVICES BUILT INTO YOUR SAW. YOU SHOULD USE THE SAW PROPERLY AND CAREFULLY TO AVOID KICKBACK. Reduced-kickback guide bars and low-kickback saw chains reduce the chance and magnitude of kickback and are recommended. Your saw has a low kickback chain and bar as original equipment. If the brake band is worn too thin it may break when the chain brake is triggered. With a broken brake band, the chain brake will not stop the chain. The chain brake must be replaced if any part is worn to less than 1/32" thick. Repairs on a chain brake should be made by your Sears Service Centre. Take your unit to the place of purchase or to the nearest Sears Service Centre.

- This saw is equipped with a chain brake. The brake is designed to stop the chain if kickback occurs.
- The inertia-activated chain brake is activated if the front hand guard is pushed forward, either manually (by hand) or automatically (by sudden movement).

- If the brake is already activated, it is disengaged by pulling the front hand guard back toward the front handle as far as possible.
- When cutting with the saw, the chain brake must be disengaged.



Braking function control

CAUTION: The chain brake must be checked several times daily. The engine must be running when performing this procedure. This is the only instance when the saw should be placed on the ground with the engine running. Place the saw on firm ground. Hold the handles with both hands and apply full throttle. Activate the chain brake by turning your left wrist against the hand guard without releasing your grip around the front handle. The chain should stop immediately.

Inertia activating function control

WARNING: When performing the following procedure, the engine must be turned off.

Hold the chain saw approximately 14" (35 cm) above a stump or other wooden surface. Release your grip on the front handle and use the weight of the saw to let the tip of the guide bar fall forward and contact the stump. When the tip of the bar hits the stump, the brake should activate.

OPERATING TIPS

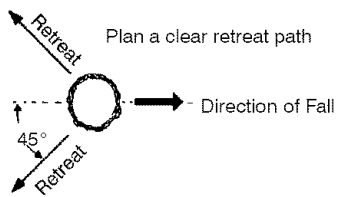
- Check chain tension before first use and after 1 minute of operation. See CHECK CHAIN TENSION in the SERVICE AND ADJUSTMENTS section.
- Cut wood only. Do not cut metal, plastics, masonry, non-wood building materials, etc.
- Stop the saw if the chain strikes a foreign object. Inspect the saw and repair parts as necessary.
- Keep the chain out of dirt and sand. Even a small amount of dirt will quickly dull a chain and increase the possibility of kickback.
- Practice cutting a few small logs using the following steps. This will help you get the "feel" of using your saw before you begin a major sawing operation.

- Squeeze the trigger switch and allow unit to reach full speed before cutting.
- Begin cutting with the saw frame against the log.
- Keep the motor at full speed the entire time you are cutting.
- Release the trigger switch as soon as the cut is completed, allowing the motor to stop.
- Keep the cord away from the cutting area. Position cord so it will not be caught in branches and the like during cutting.
- To avoid losing control when cut is complete, do not put pressure on saw at end of cut.
- Stop motor before setting saw down.

TREE FELLING TECHNIQUES

Check for broken or dead branches which can fall while cutting causing serious injury. Do not cut near buildings or electrical wires if you do not know the direction of tree fall, nor cut at night since you will not be able to see well, nor during bad weather such as rain, snow, or strong winds, etc. If the tree does make contact with any utility line, the utility company should be notified immediately.

- Carefully plan your sawing operation in advance.
- Clear the work area. You need a clear area all around the tree so you can have secure footing.
- The chain saw operator should keep on the uphill side of the terrain as the tree is likely to roll or slide downhill after it is felled.
- Study the natural conditions that can cause the tree to fall in a particular direction, such as:
 - The wind direction and speed.
 - The lean of the tree. The lean of a tree might not be apparent due to uneven or sloping terrain. Use a plumb or level to determine the direction of tree lean.
 - Weight and branches on one side.
 - Surrounding trees and obstacles.
- Look for decay and rot. If the trunk is rotted, it can snap and fall toward the operator.
- Make sure there is enough room for the tree to fall. Maintain a distance of 2-1/2 tree lengths from the nearest person or other objects. Motor noise can drown out a warning call.
- Remove dirt, stones, loose bark, nails, staples, and wire from the tree where cuts are to be made.



FELLING LARGE TREES

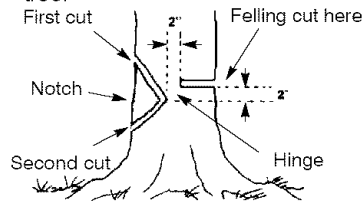
(6 inches in diameter or larger)

The notch method is used to fell large trees. A notch is cut on the side of the tree in the desired direction of fall. After a felling cut is made on the opposite side of tree, the tree will tend to fall in the direction of the notch.

NOTE: If the tree has large buttress roots, remove them before making the notch. If using saw to remove buttress roots, keep saw chain from contacting ground to prevent dulling of the chain.

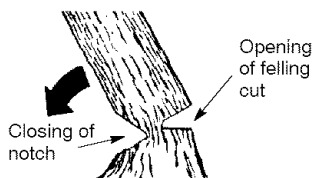
NOTCH CUT AND FELLING TREE

- Make notch cut by cutting the top of the notch first. Cut through 1/3 of the diameter of the tree. Next complete the notch by cutting the bottom. See illustration. Once the notch is cut, remove the wedge of wood from the tree.



- After removing the wood, make the felling cut on the opposite side of the notch. This is done by making a cut about two inches higher than the center of the notch. This will leave enough uncut wood between the felling cut and the notch to form a hinge. This hinge will help prevent the tree from falling in the wrong direction.

Hinge holds tree on stump and helps control fall



NOTE: Before felling cut is complete, use wedges to open the cut if necessary to control the direction of fall. To avoid kickback and chain damage, use wood or plastic wedges, but never steel or iron wedges.

- Be alert to signs that the tree is ready to fall: cracking sounds, widening of the felling cut, or movement in the upper branches.
- As tree starts to fall, stop saw, put it down, and get away quickly on your planned retreat path.
- DO NOT use your saw to cut down a partially fallen tree. Be extremely cautious with partially fallen trees that may be poorly supported. When a tree doesn't fall completely, set saw aside and pull down tree with a cable winch, block and tackle, or tractor.

CUTTING A FALLEN TREE (BUCKING)

Bucking is the term used for cutting a fallen tree to the desired log size.

WARNING: Do not stand on the log being cut. Any portion can roll causing loss of footing and control. Do not stand downhill of the log being cut.

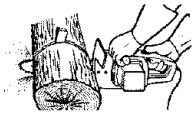
IMPORTANT POINTS

- Cut only one log at a time.
- Cut shattered wood very carefully; sharp pieces of wood could be flung toward operator.
- Use a sawhorse to cut small logs. Never allow another person to hold the log while cutting and never hold the log with your leg or foot.
- Do not cut in an area where logs, limbs, and roots are tangled. Drag logs into a clear area before cutting them by pulling out exposed and cleared logs first.

BUCKING TECHNIQUES

WARNING: If saw becomes pinched or hung in a log, don't try to force it out. You can lose control of the saw resulting in injury and/or damage to the saw. Stop the saw, drive a wedge of plastic or wood into the cut until the saw can be removed easily. Restart the saw and carefully reenter the cut. Do not use a metal wedge. Do not attempt to restart your saw when it is pinched or hung in a log.

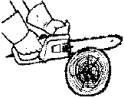
Use a wedge to remove pinched saw.



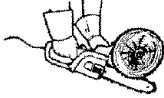
Turn saw OFF and use a plastic or wooden wedge to force cut open.

Overcutting begins on the top side of the log with the bottom of the saw against the log. When overcutting use light downward pressure.

Overcutting

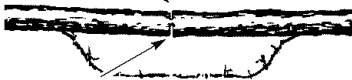


Undercutting

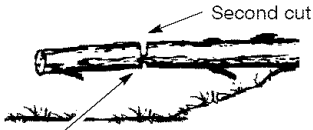


Undercutting involves cutting on the underside of the log with top of saw against the log. When undercutting use light upward pressure. Hold saw firmly and maintain control. The saw will tend to push back toward you.

⚠ WARNING: Never turn saw upside down to undercut. The saw cannot be controlled in this position. Always make your first cut on the compression side of the log. The compression side of the log is where the pressure of the log's weight is concentrated. First cut on compression side of log



Second cut



Second cut

First cut on compression side of log

BUCKING WITHOUT A SUPPORT

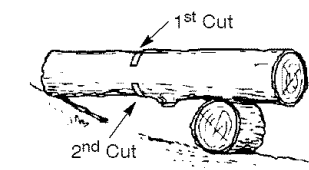
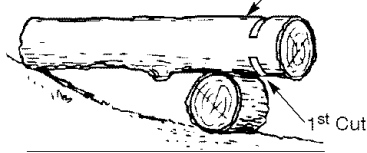
- Overcut through 1/3 of the diameter of the log.
- Roll the log over and finish with a second overcut.
- Watch for logs with a compression side. See illustration above for cutting logs with a compression side.

BUCKING USING A LOG OR SUPPORT STAND

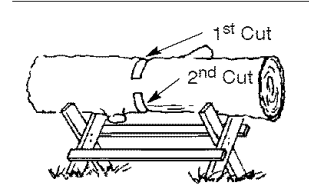
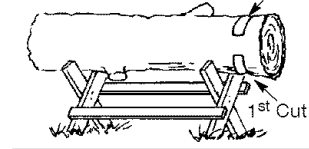
- Remember your first cut is always on the compression side of the log. (Refer to the illustration below for your first and second cut)
- Your first cut should extend 1/3 of the diameter of the log.

- Finish with your second cut.

Using a log for support



Using a support stand



LIMBING AND PRUNING

⚠ WARNING: Be alert for and guard against kickback. Do not allow the moving chain to contact any other branches or objects at the nose of the guide bar when limbing or pruning. Allowing such contact can result in serious injury.

⚠ WARNING: Never climb into a tree to limb or prune. Do not stand on ladders, platforms, a log, or in any position which can cause you to lose your balance or control of the saw.

IMPORTANT POINTS

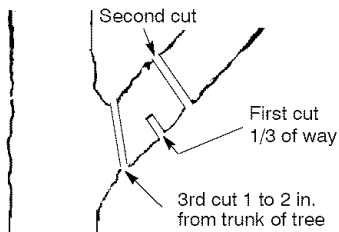
- Watch out for springpoles. Springpoles are small size limbs which can whip toward you or pull you off balance. Use extreme caution when cutting small size limbs.
- Be alert for springback from any branches that are bent or under pressure. Avoid being struck by the branch or the saw when the tension in the wood fibers is released.
- Frequently clear branches out of the way to avoid tripping over them.

LIMBING

- Limb a tree only after it is cut down.
- Leave the larger limbs underneath the felled tree to support the tree as you work.
- Start at the base of the felled tree and work toward the top, cutting branches and limbs. Remove small limbs with one cut.
- Keep the tree between you and the chain.
- Remove larger, supporting branches with the cutting techniques described in BUCKING WITHOUT A SUPPORT.
- Always use an overcut to cut small and freely hanging limbs. Undercutting could cause limbs to fall and pinch the saw.

PRUNING

- ⚠ WARNING:** Limit pruning to limbs shoulder height or below. Do not cut if branches are higher than your shoulder. Get a professional to do the job.
- Make your first cut 1/3 of the way through the bottom of the limb. This cut will make the limb sag so that it falls easily on the second cut.
 - Next make a second cut **all the way through the limb**.
 - Finish the pruning operation by using an overcut so that the stump of the limb protrudes 1 to 2 inches from the trunk of the tree.



MAINTENANCE

CUSTOMER RESPONSIBILITIES

⚠ WARNING: Disconnect power source before performing maintenance.

Fill in dates as you complete regular service	Before Use	After Use	Every 15 min.	Service Dates
Check for damaged/worn parts	✓			
Check for loose fasteners/parts	✓			
Check chain tension	✓			
Check chain sharpness	✓			
Check guide bar	✓			
Check bar and chain oil level	✓		✓	
Lubricate bar sprocket hole		✓		
Inspect and clean unit & labels		✓		
Clean guide bar groove		✓		

GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty on this unit does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain unit as instructed in this manual. Various adjustments

will need to be made periodically to properly maintain your unit. Improper maintenance may cause damage to the unit and possible injury to the operator or bystanders.

- Once a year, check guide bar and chain for wear.

CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS

Contact Sears Service Centre for replacement of damaged or worn parts.

NOTE: It is normal for a small amount of oil to appear under the saw after motor stops. Do not confuse this with a leaking oil tank.

- Trigger Switch - Ensure the trigger switch functions properly by squeezing and holding the trigger switch. Make sure motor starts and stops.
- Oil Tank - Discontinue use of chain saw if oil tank shows signs of damage or leaks.
- Power Cord - Discontinue use if chain saw power cord shows signs of damage or wear.

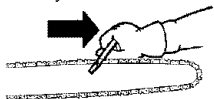
CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Bar Mounting Nut
- Chain
- Bar Adjusting Screw

CHECK CHAIN TENSION

⚠ WARNING: Wear protective gloves when handling chain. The chain is sharp and can cut you even when it is not moving. Chain tension is very important. Chain stretches during use. This is especially true during the first few times you use your saw. Always check chain tension each time you use your saw.

1. Unplug unit from the power source.
2. Use a screwdriver to move chain around guide bar to ensure kinks do not exist. The chain should rotate freely.



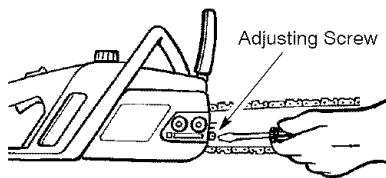
NOTE: It is recommended that the saw be turned upside down for chain tensioning.

3. Loosen bar mounting nuts until they are finger tight.
4. Turn the adjusting screw clockwise until the chain solidly contacts bottom of guide bar rail. Then, turn adjusting screw an additional 1/4 turn. This is correct chain tension setting.

Adjusting Screw - 1/4 Turn



NOTE: To tighten the chain, turn the adjusting screw clockwise; to loosen the chain, turn the adjusting screw counterclockwise.



5. Check the tension by lifting the chain from the guide bar. Remove some of the stiffness in the chain by pulling down and letting go of the chain several times.
6. Continue turning the adjusting screw until the tension is correct (see step 4).
7. Tighten bar mounting nuts with a wrench.
8. Recheck chain tension.

⚠ WARNING: If the saw is operated with a loose chain, the chain could jump off the guide bar and result in serious injury.

CHECK CHAIN SHARPNESS

A sharp chain makes wood chips. A dull chain makes a sawdust powder and cuts slowly. See CHAIN SHARPENING in the SERVICE AND ADJUSTMENTS section.

CHECK GUIDE BAR

Conditions which require guide bar maintenance:

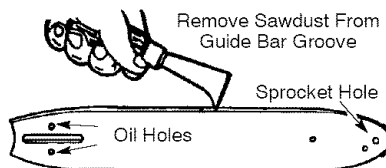
- Saw cuts to one side or at an angle.
- Saw has to be forced through the cut.
- Inadequate supply of oil to the bar and chain.

Check the condition of the guide bar each time the chain is sharpened. A worn guide bar will damage the chain and make cutting difficult.

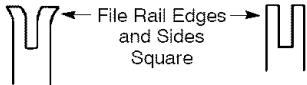
After each use, with unit disconnected from power source, clean all sawdust from the guide bar and sprocket hole.

To maintain guide bar:

- Disconnect the chain saw from the power source.
- Loosen and remove bar mounting nuts. Remove bar and chain from saw.
- Clean the oil holes and bar groove after each 5 hours of operation.



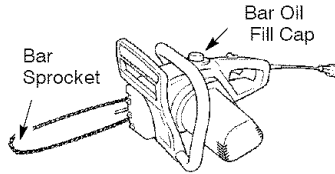
- Add lubricant to sprocket hole after each use.
- Burring of guide bar rails is a normal process of rail wear. Remove these burrs with a flat file.
- When rail top is uneven, use a flat file to restore square edges and sides.



Worn Groove Correct Groove

Replace the guide bar when the groove is worn, the guide bar is bent or cracked, or when excess heating or burring of the rails occurs. If replacement is necessary, use only the guide bar specified for your saw in the repair parts list or on the decal located on the chain saw.

LUBRICATION



- Check bar and chain oil before use and every 15 minutes while operating the saw. See GUIDE BAR AND CHAIN OIL under the OPERATION section.
- Lubricate bar sprocket hole after each use.

INSPECT AND CLEAN UNIT AND LABELS

- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts. Clean the unit and labels using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off the unit and labels with a clean dry cloth.

SERVICE AND ADJUSTMENTS

CHAIN SHARPENING

Chain sharpening requires special tools. You can purchase sharpening tools at Sears or go to a professional chain sharpener.

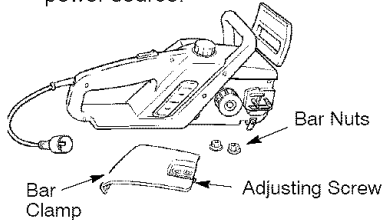
⚠ WARNING: Avoid accidental starting. Always unplug saw from power source before installing a bar and/or chain.

CHAIN REPLACEMENT

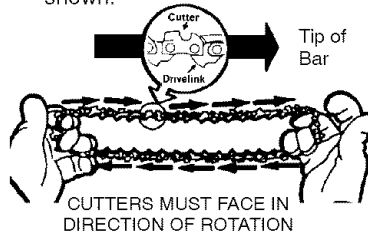
⚠ WARNING: Wear protective gloves when handling chain. The chain is sharp and can cut you even when it is not moving. It is normal for a new chain to stretch during the first 30 minutes of operation. You should recheck your chain tension frequently and adjust the chain tension as required. See CHECK CHAIN TENSION section. Replace the old chain when it becomes worn or damaged. Use only the Low Kickback replacement chain specified in the list of available replacement parts. The chain must comply with kickback requirements of ANSI B175.1 when tested with this saw. See your Sears Service Centre to replace and sharpen individual cutters on your chain.

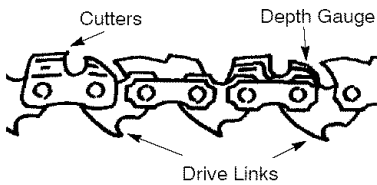
TO REPLACE CHAIN:

1. Disconnect the chain saw from the power source.

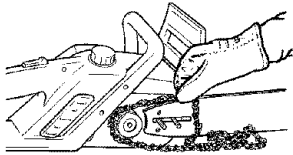


2. Remove bar mounting nuts, bar clamp plate, and old chain.
3. Turn the adjusting screw counter-clockwise to move the adjusting pin almost as far as it will go to the rear. Do not remove the adjusting screw from the unit.
4. Hold chain with cutters facing as shown.

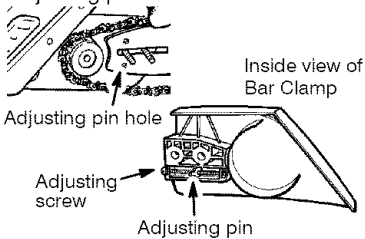




5. Place chain around the sprocket and fit the drive links into the guide bar groove and then around guide bar nose.



6. Hold the guide bar against the saw frame and install the bar clamp. Be sure adjusting pin is in the adjusting pin hole in the bar.



7. Secure the guide bar and bar clamp plate with the bar nuts; tighten finger tight *only*.

CAUTION: If saw chain is installed backwards, the saw will vibrate excessively and will not cut wood.

CHAIN ADJUSTMENT

See CHECK CHAIN TENSION in the MAINTENANCE section.

CUSTOMER SERVICEABLE PARTS

⚠ WARNING: Use of any other accessory or attachment might present a risk of injury to the operator.

REPLACEMENT PART	PART NO.
Hex Nuts	530015303
Oil Cap	530029282
Bar Adjusting Screw	530015514
Bar Adjusting Pin	530023492
Spacer	530015832
Spacer Screw	530015835
File (5/32" dia.) Twin Pak	71-36524
File Guide (File Holder)	71-36565
Depth Gauge Tool	71-36557
Xtra GUARD® Chain - 16"	71-3629
Lo-Kick® Guide Bar - 16"	71-36366
Bar & Chain Lubricant - 1 qt.	71-36556
Bar & Chain Lubricant - 1 gal.	71-36554

STORAGE

⚠ WARNING: Perform the following steps after each use:

- Allow the motor to cool before storing or transporting.
- Store chain saw and extension cord in a well ventilated area
- Store chain saw with all guards in place and position chain saw so that any sharp object cannot accidentally cause injury.
- Store chain saw unplugged, well out of the reach of children.

SEASONAL STORAGE

Prepare your unit for storage at the end of the season or if it will not be used for 30 days or more.

If your chain saw is to be stored for a period of time:

- Clean it thoroughly before lengthy storage.
- Store in a clean dry area.
- Lightly oil external metal surfaces and guide bar.
- Oil the chain and wrap it in heavy paper or cloth.

TROUBLESHOOTING TABLE

⚠ WARNING: Always stop unit and disconnect from the power source before performing all of the recommended remedies below except remedies that require unit to be operating.

TROUBLE	CAUSE	REMEDY
Chain does not move when trigger switch is engaged.	<ol style="list-style-type: none">1. Chain tension incorrect.2. Guide bar rails pinched.3. Trigger switch failure.4. Circuit breaker tripped/ fuse failure.	<ol style="list-style-type: none">1. See "Check Chain Tension" in Maintenance section.2. Repair or replace.3. Contact Sears Service Centre.4. Reset circuit breaker or replace fuse.
Chain clatters or cuts roughly.	<ol style="list-style-type: none">1. Chain tension incorrect.2. Cutters damaged.3. Chain worn.4. Cutters dull, improperly sharpened, or depth gauges too high.5. Sprocket worn.	<ol style="list-style-type: none">1. See "Check Chain Tension" in Maintenance Section.2. Contact Sears Service Centre.3. Resharpen or replace chain.4. See "Chain Sharpening" in Service and Adjustments section.5. Contact Sears Service.
Chain stops during cut.	<ol style="list-style-type: none">1. Chain cutter tops not filed flat.2. Guide bar burred or bent; rails uneven.	<ol style="list-style-type: none">1. See "Chain Sharpening" in Service and Adjustments section.2. Repair or replace guide bar.
Oil inadequate for bar and chain lubrication.	<ol style="list-style-type: none">1. Oil tank empty.2. Oil outlet clogged.3. Guide bar oil hole blocked.	<ol style="list-style-type: none">1. Fill oil tank.2. Contact Sears Service Centre.3. Remove bar and clean.
Chain cuts at an angle.	<ol style="list-style-type: none">1. Cutters damaged on one side.2. Chain dull on one side.3. Guide bar bent or worn.	<ol style="list-style-type: none">1. See "Chain Sharpening" in Service and Adjustments section.2. See "Chain Sharpening" in Service and Adjustments section.3. Replace guide bar.

If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgement. If you need assistance, contact Sears Service or the CUSTOMER ASSISTANCE HELPLINE at 1-800-235-5878.

TABLE DES MATIÈRES

Garantie	18	Réparations et réglages	33
Explication des symboles	18	Pièces de rechange	34
Règles de sécurité	19	Rangement	34
Montage	25	Tableau de dépannage	35
Fonctionnement	25	Commande de pièces	Page arrière
Entretien	31		

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN SUR LES TRONÇONNEUSE ÉLECTRIQUES CRAFTSMAN

Pendant un (1) an à compter de la date d'achat, Sears Canada Inc., à sa discrétion, réparera ou remplacera gratuitement les pièces qui sont défectueuses, suite à toute défectuosité de matériaux ou de fabrication.

UTILISATION COMMERCIALE OU POUR LOCATION :

La garantie est annulée se cette tronçonneuse électrique est utilisée à des fins commerciales ou de location.

Cette garantie NE COUVRE PAS:

1. Les articles sujets à l'usure normale tels que la chaîne, la barre et le barre de fonctionnement sans lubrification.
2. Le montage effectué avant la livraison, l'installation du guide-chaîne et de la chaîne.

UN SERVICE SOUS GARANTIE PEUT ÊTRE OBTENU EN RETOURNANT LE COUPE-HERBE ÉLECTRIQUE AU CENTRE/SERVICE DE RÉPARATIONS CANADIEN DE SEARS LE PLUS PROCHE. CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE QUE PENDANT QUE L'APPAREIL EST UTILISÉ AU CANADA.

Cette garantie vient s'ajouter à toute garantie statutaire et n'exclut ni ne limite pas les droits juridiques que vous pourriez avoir, mais sera applicable en conjonction avec toute loi provinciale en vigueur. De plus, certaines provinces ne permettent PAS les restrictions quant à la durée de la garantie implicite et les restrictions ci-dessus pourraient donc ne pas s'appliquer à vous.

Sears Canada, Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

EXPLICATION DES SYMBOLES



AVERTISSEMENT!

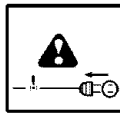
Cette tronçonneuse peut être dangereuse! L'emploi négligent ou impropre peut causer des blessures graves ou mêmes fatales.



Lisez et suivez toutes les précautions dans le manuel d'instructions. Le non-respect aux précautions pourra causer des blessures graves.



Employez toujours l'appareil à deux mains.



Doublement isolé -- Lors de la révision, utilisez seulement des pièces de rechange identiques. Remplacez le cordon immédiatement s'il est endommagé



Afin de réduire le danger de décharge électrique, ne pas exposer l'appareil à l'eau et ne pas l'utiliser sur le sol mouillé.



Il faudra éviter soigneusement tout contact de la pointe de la barra avec n'importe quel objet; ce contact peut faire que la barre saute soudainement vers le haut et vers l'arrière, ce que pourrait entraîner des blessures graves.



La valeur mesurée de recul, sans frein de chaîne, pour la combinaison de barre et de chaîne sur l'étiquette. Possiblement il y aura-t-il d'autres pièces de rechange pour achever le contrôle de recul.



Protégez l'ouïe.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

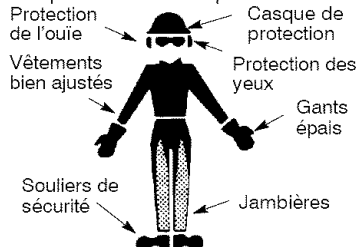
AVERTISSEMENT: Lorsque vous employez n'importe quel de votre appareil de jardinage, il faudra toujours respecter des précautions fondamentales de sécurité afin de réduire le risque d'incendie et de blessures graves. Lisez et observez toutes les instructions.

AVERTISSEMENT: Débranchez toujours l'appareil de la source de courant en faisant des réparations, des réglages, et en changeant des accessoires et des connexions telles que la barre, la chaîne ou les gardes. Puisque les tronçonneuses sont des machines à haute vitesse pour le coupage de bois, il faudra bien respecter les précautions spéciales de sécurité afin de réduire le risque d'accidents. L'emploi négligeant ou impropre de cet appareil pourra entraîner des blessures graves.

PRÉPAREZ-VOUS

- Limitez l'emploi de votre tronçonneuse aux utilisateurs adultes qui comprennent et qui peuvent bien respecter les règles de sécurité, les précautions et les instructions d'utilisation qui se trouvent dans ce manuel.
- Portez de l'équipement de sécurité. Employez toujours des chaussures de sécurité avec des bouts en acier et des semelles non-glissantes; des habits ajustés; des gants à haute résistance non-glissants; de la protection aux yeux telle comme des lunettes protectrices aérées non embuantes ou masque protecteur; un casque de sécurité approuvé; et de la protection à l'audition (des boules ou des cache-oreilles). Les utilisateurs devront se faire examiner l'audition régulièrement, puisque le bruit des tronçonneuses peut nuit l'audition.

- Fixez les cheveux au-dessus des épaules. Ne portez pas les vêtements amples et bijoux. Ils pourraient se prendre dans les pièces mobiles.



- Quand le moteur est en marche, tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne.
- Tenez les enfants éloignés. Ne laissez personne toucher à l'appareil ni à la rallonge. Tous les tiers doivent rester à une distance de 30 pieds (10 mètres) de l'endroit de travail.
- Ne maniez pas ni utilisez pas la tronçonneuse quand vous êtes fatigué, malade, bouleversé ou si vous avez pris de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Il faudra que vous soyez en bonne condition physique et mentalement vigilant. Si vous souffrez d'une condition de santé qui pourrait s'aggraver en raison de travail ardu, consultez votre médecin.
- Planifiez soigneusement à l'avance votre travail de coupe. Ne commencez pas à couper sans avoir débarrassé l'espace de travail et sans avoir une surface stable pour vous tenir debout et, lorsqu vous abattez des arbres, un chemin de retraite.

UTILISEZ LA TRONÇONNEUSE RESPECTANT LES BESOINS DE SÉCURITÉ

- N'employez pas l'appareil à une main seule, puisque cela peut entraîner des blessures graves à l'utilisateur, aux

assistants, aux passants. Les tronçonneuses demandent l'utilisation à deux mains à tout moment.

- N'employez pas l'appareil debout ou assis sur une échelle ou un arbre.
- Assurez-vous que la chaîne ne va pas toucher quoi que se soit tandis que vous mettez l'appareil en marche. Ne tentez jamais de mettre le moteur en marche avec la barre dans le trou.
- Ne forcez pas la tronçonneuse. Elle fera mieux le travail et d'une façon plus sûr à l'allure pour laquelle elle est conçue.
- N'exercez aucune pression sur la tronçonneuse à la fin d'une coupure. La pression pourrait vous faire perdre le contrôle lorsque la coupure est achevée.
- Arrêtez le moteur avant de poser l'appareil.
- Arrêtez le moteur avant de déplacer la tronçonneuse à la main. Transportez-la en la prenant par la poignée avant, la barre-guide et la chaîne vers l'arrière. Ne laissez pas vos doigts près de l'interrupteur.
- Utilisez l'appareil qui convient. Ne coupez que du bois. N'utilisez pas la tronçonneuse à d'autres fins—Par ex. ne l'utilisez pas pour couper du plastique, de la maçonnerie, des matériaux de construction autres qu'en bois.
- N'employez pas l'appareil qui est endommagée, incorrectement ajusté, ou pas complètement et solidement réuni. Substituez toujours la barre, la chaîne, le protège-main, ou le frein à chaînes immédiatement s'il devient endommagé, cassé ou êtes autrement retiré.
- Inspectez les cordes à tronçonneuse périodiquement et si endommagé, ont réparé par au Centre de Service Sears.

CONSERVEZ TOUJOURS VOTRE TRONÇONNEUSE EN BON ÉTAT

- Faites faire tout entretien autre que celui décrit dans la section ENTRETIEN de ce manuel par un Centre de Service Sears.
- Assurez-vous que la chaîne de la tronçonneuse s'arrête quand la gâchette est relâchée.
- Conservez les poignées sèches, propres et libres d'huile et de graisse.
- Conservez le capuchon de l'huile et les raccords bien serrés.
- L'utilisation de pièces de rechange non conformes ou l'enlèvement de

dispositifs de sécurité peut causer des dommages à l'appareil et des blessures à l'utilisateur ou à des tiers. N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange de Craftsman recommandés. Ne modifiez jamais votre tronçonneuse.

- Entretenez toujours votre tronçonneuse avec soin.
- Pour assurer une meilleure performance et une plus grande sécurité, assurez-vous que vos appareils sont bien aiguisés et propres.
- Respectez les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires.
- Débranchez la tronçonneuse de la source de courant quand elle n'est pas utilisée, avant de faire tout entretien et quand vous changez des accessoires tels que la chaîne et la protecteur.
- Inspectez la tronçonneuse pour voir s'il y a des pièces endommagées afin de décider si elles fonctionneront bien et rempliront leurs fonctions. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles pour voir si elles se bloquent ou sont brisées, leur assemblage et toute autre chose qui peut affecter leur fonctionnement. Toute protecteur ou autre pièce endommagée doit être réparée comme il faut ou remplacée par un Centre de Service Sears, à moins d'indication contraire dans le manuel.
- Quand elle n'est pas utilisée, la tronçonneuse doit être rangée dans un endroit sec et surélevé, ou sous clé, hors de portée des enfants.
- Pour ranger la tronçonneuse, débranchez-la et mettez-la dans une gaine pour la barre ou un casier de transport.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT: Évitez les environnements dangereux. Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez jamais votre appareil dans des endroits mouillés ou humides, ou à proximité de piscines, de baignoires, etc. N'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans la neige ou dans l'eau. Ne touchez jamais les prises de votre rallonge ou de votre appareil avec dans mains mouillées.

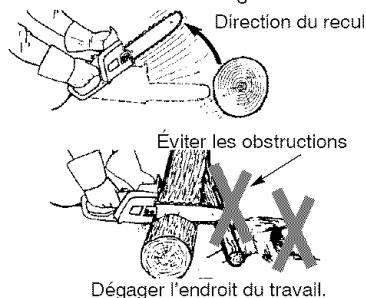
- Branchez la tronçonneuse sur une source de courant du voltage spécifié sur l'appareil.
- Évitez les situations dangereuses. Pour éviter les incendies ou les ex-

- plosions et/ou les dommages à l'appareil, ne l'utilisez pas en présence de liquides ou gaz inflammables.
- Pour réduire le risque de secousses électriques, cet appareil a une prise polarisée (une fiche est plus large que l'autre) et exige l'utilisation d'une rallonge polarisée. Cette prise ne peut se brancher que d'une seule façon. Si la prise de l'appareil n'entre pas bien dans la prise de la rallonge, retournez-la. Si elle ne se branche toujours pas bien, procurez-vous une rallonge à prise polarisée. Une rallonge polarisée exige d'être branchée dans une prise murale polarisée et ne se branchera que d'une seule façon dans cette dernière. Si elle n'entre pas bien dans la prise murale, retournez-la. Si elle ne se branche toujours pas bien, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise murale qui convient. Ne modifiez en rien la prise de l'appareil, la prise femelle, ni la prise mâle de la rallonge.
- Pour réduire le risque de secousses électriques, n'utilisez que des rallonges électriques spécialement identifiées comme convenant aux appareils d'extérieur et dont le voltage électrique n'est pas inférieur à celui de l'appareil. Le fil doit porter les lettres "W". Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Inspectez-la avant de l'utiliser et remplacez-la si elle est endommagée. N'utilisez jamais avec une rallonge endommagée. La rallonge doit avoir un isolement en bon état, sans craquelures ni détérioration. Les fiches de connexion doivent être en bon état. Une rallonge de calibre trop bas fera baisser le courant, ce qui causera une perte de puissance et un surchauffement. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur suivant. Plus le chiffre de calibre du fil est bas, plus grande est sa capacité (voir RALLONGE ÉLECTRIQUE). N'utilisez jamais de rallonge multiple.
- Ne transportez jamais l'appareil en le prenant par le fil électrique. Ne tirez jamais sur le fil pour le débrancher.
- Pour éviter que la rallonge se débranche de l'appareil, fixez-la au fil de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne le met pas en route/ne l'arrête pas bien. Les réparations de l'interrupteur doivent être faites par votre Centre de Service Sears.

- Tenez toujours la rallonge éloignée de l'utilisateur et des obstacles. Ne la laissez pas se prendre dans des branches. N'exposez pas les rallonges à la chaleur, l'huile, l'eau ni à toute surface coupante.
- Pour éviter les secousses électriques, évitez tout contact du corps avec tout conducteur à la terre, tel que des tuyaux en métal ou des clôtures en fil métallique.
- Un disjoncteur différentiel à prise double (DDPD) devrait se trouver sur le circuit ou la prise utilisé(e) pour cet appareil. Des prises à DDPD incorporé sont disponibles et peuvent être utilisées. Inspectez régulièrement les rallonges de la tronçonneuse et, si elles sont endommagées, faites-les réparer/remplacer par un Centre de Service Sears.

PROTÉGEZ-VOUS CONTRE LE REcul

Respectez bien toutes les règles de sécurité pour vous aider à éviter le recul et les autres réactions qui peuvent entraîner des blessures graves.



- AVERTISSEMENT:** Évitez le recul qui peut entraîner des blessures graves. Le **Recul** est le mouvement vers l'arrière et/ou le haut de la barre-guide qui se produit quand la partie de la chaîne du haut du bout de la barre-guide entre en contact avec tout objet, tel qu'une autre bûche ou branche, ou quand le bois se referme et pince la chaîne de la tronçonneuse dans la coupe. Entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois peut également avoir comme conséquence la perte de commande à tronçonneuse.
- Le **Recul de Rotation** peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet à l'extrémité supérieure du bout de la barre-guide. Ce contact peut enfoncer

er la chaîne dans cet objet, ce qui l'arrête pour un instant. Le résultat est une réaction ultra-rapide qui projette la barre-guide vers le haut et l'arrière, vers l'utilisateur.

- Le **Pincement-Recul** peut se produire quand le bois se referme et pince la chaîne en mouvement dans la coupe, le long du bout de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne cause un renversement de la force de la chaîne utilisée pour couper le bois et projette la tronçonneuse dans la direction inverse de la rotation de la chaîne. La tronçonneuse directement vers l'utilisateur.
- Le **Rétraction** peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois, le long du bas de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne tire la tronçonneuse en avant et loin de l'opérateur et pourrait facilement faire détruire l'opérateur la commande de la tronçonneuse.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE RECUL

- Soyez toujours conscient de la possibilité de recul. Avec une compréhension basique du recul, vous pourrez réduire la surprise qui contribue aux accidents.
- Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'emporte quel objet à la pointe de la barre.
- Tenez l'espace de travail débarrassé des obstructions tels comme les autres arbres, les branches, les pierres, les clôtures, les souches, etc. Éliminez ou évitez toute obstruction que la chaîne pourrait toucher pendant la coupe.
- Maintenez la chaîne tranchante et avec la tension correcte. Les chaînes lâches ou émoussées peuvent augmenter les possibilités de recul. Respectez les instructions du fabricant à l'égard d'aiguisement de la chaîne et les instructions d'entretien. Vérifiez la tension régulièrement, mais jamais avec le moteur en marche. Assurez-vous que les écrous de la frein de chaîne sont bien ajustés.
- Commencez et continuez la coupe avec l'accélération à fond. Si la chaîne tourne à une vitesse moindre

que le maximum, il existe une possibilité plus grande de recul.

- Ne coupez qu'un rondin au même temps.
- Soyez extrêmement soigneux en rentrant dans une coupure déjà commencée.
- Ne tenez pas commencer les coupures avec la pointe de la barre (coupure de perceuse).
- Prenez garde aux rondins glissants et aux autres forces qui pourraient fermer la coupure et serrer la chaîne ou tomber sur elle.
- Employez la barre au recul réduit et la chaîne au recul réduit spécifiées.

Évitez le pincement-recul:

- Soyez très vigilant des situations ou des obstructions qui pourraient faire serrer la partie supérieure ou autrement arrêter la chaîne.
- Ne coupez pas plus d'un rondin d'une fois.
- Ne tordez pas la tronçonneuse lorsque vous l'enlevez d'une coupure ascendante lorsque vous sectionnez des rondins.

Évitez les rétraction:

- Quand vous commencez la coupe, assurez-vous toujours que le moteur est à pleine vitesse et que le châssis de la tronçonneuse est contre le bois.
- Employez des cales en plastique ou bois, jamais en métal, pour tenir la coupure ouverte.

MAINTENEZ LE CONTRÔLE

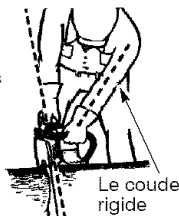
Les précautions suivantes doivent être prises pour réduire le risque de recul:

Tenez-vous debout légèrement à gauche de la tronçonneuse.



Le pouce en bas de l'anse.

N'inversez jamais les positions des mains.



Le coude rigide

- Si vous tenez la tronçonneuse bien fermement des deux mains, cela vous aidera à en conserver le contrôle. Ne la lâchez. Prenez fermement la poig-

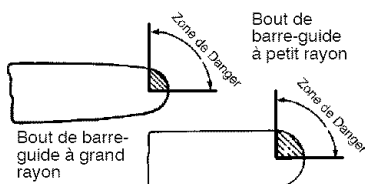
née arrière de la main droite (que vous soyez gaucher ou droitier). Les doigts de la main gauche doivent toujours encercler la poignée avant et le pouce gauche doit être en dessous. Bras gauche bien droit, le coude fixe.

- Quand vous faites une coupe de tronçonnage ou émondez, mettez la main gauche sur la poignée avant de façon à l'aligner avec la main droite sur la poignée arrière. Placez-vous légèrement à gauche de la tronçonneuse pour éviter que votre corps soit en ligne directe avec la chaîne.
- Assurez-vous que le poids de votre corps est bien réparti sur vos deux pieds.
- N'essayez pas d'atteindre du bout des bras. Vous pourriez perdre l'équilibre et perdre le contrôle de la tronçonneuse.
- Ne coupez pas à une hauteur dépassant les épaules. Passé cette hauteur, il est difficile de garder le contrôle de la tronçonneuse.

DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LE REcul

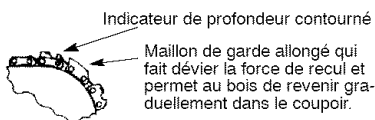
AVERTISSEMENT: Les caractéristiques suivantes sont incorporées à votre tronçonneuse pour aider à éviter le recul, mais elles n'élimineront pas entièrement ce danger. Ne comptez pas seulement sur ces dispositifs de sécurité. Respectez bien toutes les règles de sécurité pour vous aider à éviter le recul et les autres réactions qui peuvent entraîner des blessures graves.

- Protège-main - conçu pour éviter que la main gauche entre en contact avec la chaîne si elle glisse sur la poignée avant.
- Position des poignées avant et arrière: distance entre les poignées et l'alignement de celles-ci. L'écart entre les poignées et l'alignement des mains de ce modèle assurent un bon équilibre et un bon contrôle en cas de projection de la tronçonneuse vers l'utilisateur si un recul se produit.
- Barre-guide à recul réduit, dont le bout a un petit rayon pour réduire la zone dangereuse de recul du bout de la barre. Il a été prouvé que ce genre de barre-guide réduisait énormément la fréquence et la gravité des reculs (essais de conformité à la norme d'ANSI B175.1).



- Chaîne à recul bas dont un échantillon représentatif a satisfait aux exigences de la norme d'ANSI B175.1 pour ces tronçonneuses.

Chaîne à recul bas



FREIN DE CHAÎNE ET ANGLE DE REcul CALCULÉ

- Frein de Chaîne - conçu pour arrêter la chaîne en cas du recul.

AVERTISSEMENT: NOUS N'EXPRIMONS PAS ET VOUS NE DEVEZ PAS SUPPOSER QUE LE FREIN DE CHAÎNE VOUS PROTÉGERA DANS LE CAS DE REcul. Le recul est une action rapide comme un éclair qui jette en arrière et en l'air la barre et la chaîne rotative vers l'opérateur. Le recul peut être causé en permettant le contact de l'extrémité de barre dans la zone de danger avec n'importe quel objet dur. Il peut être causé aussi en pinçant la chaîne le long du haut du barre-guide. Cette action peut pousser la barre rapidement en arrière vers l'opérateur. L'un ou l'autre de ces événements peut vous faire perdre le contrôle de la tronçonneuse, ce qui peut produire des blessures sérieuses ou même la mort. NE VOUS REPOSEZ PAS SUR N'IMPORTE QUEL DISPOSITIF INCORPORÉ DANS VOTRE TRONÇONNEUSE. VOUS DEVEZ UTILISER LA TRONÇONNEUSE CORRECTEMENT ET AVEC SOIN POUR ÉVITER LE REcul. Les barres à recul réduit et les chaînes à recul réduit bas réduisent le chance et la grandeur du recul ; ils sont donc recommandés. Votre tronçonneuse a une chaîne et une barre à faible recul en tant qu'équipement d'origine. Sur un frein à chaînes devraient être dépannés par un Centre de Service Sears. Prenez votre unité à l'endroit de l'achat si acheté d'un distributeur de service, ou au Centre de Service Sears le plus proche.

⚠ AVERTISSEMENT: L'angle de recul calculé (CKA) indiqué sur votre tronçonneuse et dans le tableau suivant représente l'angle de recul de votre combinaison de barre et chaîne enregistré lors des essais de conformité aux normes de l'ACNOR et de l'ANSI. Les angles calculés de la colonne CKA indiquent l'énergie totale et l'angle, sans frein de chaîne. Lors de l'achat de pièces de rechange on doit choisir les valeurs CKA les plus basses. Dans tous les cas, les chiffres plus bas offrent un environnement de coupe plus sûr pour l'utilisateur.

- Le contact du bout de la barre avec des objets peut parfois causer une REACTION ultra-rapide et faire reculer la barre-guide vers le haut et l'utilisateur.

- Le pincement de la chaîne de tronçonneuse le long du bout de la barre-guide peut repousser violemment la barre-guide vers l'utilisateur.
- L'une ou l'autre de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la tronçonneuse et causer des blessures graves. Ne vous fiez pas seulement aux dispositifs de sécurité incorporés à votre tronçonneuse. La(es) combinaison(s) de barre et chaîne du tableau est (sont) conforme(s) aux exigences des normes de l'ACNOR Z62.1, Z62.3 et ANSI B175.1 quand utilisée(s) sur la tronçonneuses de ce manuel. L'utilisation d'une autre combinaison de barre peut ne pas être conforme aux normes d'angle de recul calculé.

Tableau d'Angle Computed de Recul - CKA

MODÈLE	BARRE		CHAÎNE P/N°	Angle calculé sans frein de chaîne
	Pièce	Longueur		
C944.418451	71-36366	16"	71-3629	20°

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ:
Une exposition aux vibrations lors d'une utilisation prolongée d'appareils à main peut endommager les vaisseaux sanguins ou les nerfs des doigts, mains et jointures de gens qui sont sujets à des désordres de la circulation ou des enflures anormales. Une utilisation prolongée par temps froid a été reliée à des dommages aux vaisseaux sanguins soufferts par des gens habituellement en bonne santé. Si des symptômes tels que perte de sensation, douleur, perte de force, changement de la couleur ou texture de la peau ou perte de sensation, dans les doigts, les mains ou les jointures se présentent, cesser d'utiliser l'appareil et consulter un médecin. Un système anti-vibrations ne garantit pas que ces problèmes seront évités. Les personnes qui utilisent des appareils motorisés d'une façon continue et régulière doivent suivre de près leur condition physique et la condition de l'appareil.

ISOLEMENT DOUBLE

Cet appareil a un isolement double pour aider à vous protéger contre les secousses électriques. L'isolement double a deux couches séparées d'isolement électrique au lieu d'une mise à la terre. Les appareils et appareils munis d'un isolement double ne doivent pas être mis à la terre. Aucun moyen de le faire ne se trouve sur cet appareil et aucun

ne devrait lui être ajouté. Par conséquent, vous pouvez brancher votre appareil dans n'importe quelle prise électrique normale de 120 volts. Des précautions de sécurité doivent être prises lors de l'utilisation de tout appareil électrique. L'isolement double n'offre qu'une plus grande protection contre toute blessure résultant d'une panne électrique interne.

⚠ AVERTISSEMENT: Toutes les réparations électriques à votre appareil, y compris au boîtier, à l'interrupteur, au moteur, etc. doivent être diagnostiquées et effectuées dans un Centre de Service Sears. Les pièces détachées pour un appareil à double isolement doivent absolument identifier à celles qu'elles remplacent. Tout appareil à double isolement porte l'indication «double isolement», ainsi que, parfois, le symbole □ (un carré dans un carré). Si vous ne faites pas réparer votre appareil dans un Centre de Service Sears, vous risquez de rendre la construction à double isolement inefficace et de causer des blessures graves.

NORMES: Cet article est homologué par Underwriters Laboratories, Inc., comme se conformant à la norme UL 1662 et aux normes de l'CSA Z62.1 et Z62-3 et à norme de l'ANSI B175.1

ANSI B175.1-2000 Norme Nationale Américaine pour les appareils moteurs - réglementation sur la sécurité ("American National Standard for Powered Tools - Gasoline Powered Chain Saw - Safety Requirements.").

CSA Z62.1 "La Sécurité et Santé de l'utilisateur de la Tronçonneuse"
CSA Z62.3 "La Sécurité de Santé de l'utilisateur en ce qui Concerne le Recul de la Tronçonneuse"
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MONTAGE

CONTENU DU CARTON

Comparez le contenu du carton à la liste suivante.

Modèle C944.418451

- Tronçonneuse (entièrement assemblée)
- Protecteur pour la barre
- Huile pour la barre-guide et la chaîne
- Chaîne supplémentaire

Examinez les pièces pour voir si elles sont endommagées. N'utilisez pas celles qui le sont.

REMARQUE: Si vous avez besoin d'aide ou trouvez des pièces endommagées, appelez au 1.800.235.5878.

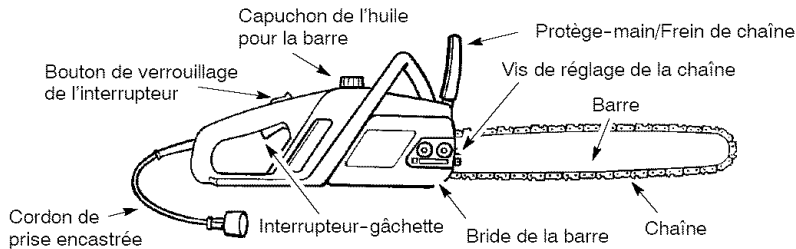
MONTAGE

Votre tronçonneuse est entièrement assemblée et aucun montage n'est requis.

FONCTIONNEMENT

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE TRONÇONNEUSE

AVANT D'UTILISER VOTRE TRONÇONNEUSE, LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÉGLES DE SÉCURITÉ. Comparez les illustrations à votre appareil pour voir où se trouvent les commandes et les réglages. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



INTERRUPTEUR-GÂCHETTE

L'interrupteur-gâchette est utilisée pour mettre l'appareil en route. Après avoir poussé le bouton de verrouillage, pressez l'interrupteur-gâchette pour faire fonctionner l'appareil. Pour l'arrêter, relâchez la gâchette.

BOUTON DE VERROUILLAGE

Le BOUTON DE VERROUILLAGE est un dispositif de sécurité qui empêche les démarrages accidentels du moteur. Quand vous tenez la poignée arrière dans une position de coupe normale, le bouton de verrouillage peut se pousser du pouce, ce qui permet de presser la gâchette de l'index. Quand la gâchette est pressée, il ne faut pas maintenir le bouton de verrouillage pressé.

CAPUCHON DE L'HUILE POUR LA BARRE

Le CAPUCHON DE L'HUILE POUR LA BARRE est utilisée pour remplir le réservoir d'huile de la barre.

VIS DE RÉGLAGE DE LA CHAÎNE

Cette VIS DE RÉGLAGE DE LA CHAÎNE est utilisée pour ajuster la tension de la chaîne.

CORDON DE PRISE ENCASTRÉE

Le CORDON DE PRISE ENCASTRÉE est utilisée pour brancher la tronçonneuse à un rallonge autorisée.

TENSION DE LA CHAÎNE

Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 30 premières minutes d'utilisation. Vous devez vérifier souvent la tension de la chaîne. Ajustez-le toutes les 15 minutes d'utilisation. Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section des RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

INSTRUCTIONS DE UTILISATION

N'utiliser qu'une source de courant du voltage spécifié sur l'appareil.

SÉLECTION D'UNE RALLONGE ÉLECTRIQUE

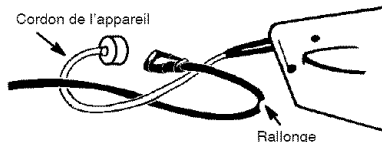
Des rallonges pour cet appareil sont disponibles de Sears.

CALIBRES DE FIL MINIMUMS RECOMMANDÉS			
Volts	25 pieds (7.67 M)	50 pieds (15.24 M)	100 pieds (30.48 M)
120	16 A.W.G.*	16 A.W.G.*	14 A.W.G.*

*American Wire Gauge

POUR FIXER LA RALLONGE AU TRONÇONNEUSE

Pour éviter que la rallonge se débranche, fixez-la au cordon de l'appareil tel qu'indiqué.



AVANT DE FAIRE DÉMARRER LA TRONÇONNEUSE

⚠ AVERTISSEMENT: Avant de commencer, lisez bien tous les renseignements de sécurité de la section des RÈGLES DE SÉCURITÉ de ce manuel. Si vous ne comprenez pas les détails de la sécurité électrique n'essayez pas d'utiliser votre tronçonneuse. Demandez de l'aide à quelqu'un qui comprend ces renseignements ou appelez notre ligne d'aide aux clients au 1-800-235-5878.

HUILEUR POUR BARRE-GUIDE ET CHAÎNE

Cet huiler de chaîne fournit la lubrification à la chaîne et à la barre-guide. Ne manquez pas de remplir le réservoir d'huile pour la barre avant chaque travail de coupe. Pour prolonger la durée de la barre et de la chaîne, nous vous recommandons d'utiliser de l'huile pour barre et chaîne Craftsman. Si vous n'en trouvez pas, vous pouvez utiliser une bonne huile SAE 30 jusqu'à ce que vous trouviez de l'huile de marque Craftsman. Utilisez un entonnoir pour remplir le réservoir. Remplacez bien le capuchon de l'huile. Vérifiez le niveau d'huile toutes les 15 minutes durant la coupe.

FREIN DE CHAÎNE

Assurez-vous le frein de chaîne est désenclencher tirant la protecteur de main

avant vers l'anse d'avant autant que possible. Lors de la coupe, le frein doit être désenclenche.

ARRÊT DE LA TRONÇONNEUSE

- Relâchez l'interrupteur-gâchette.
- Si le moteur ne s'arrête pas, débranchez la rallonge. Arrêtez d'utiliser la tronçonneuse jusqu'à ce que réparé par a Centre de Service Sears.

DÉMARRAGE DE LA TRONÇONNEUSE

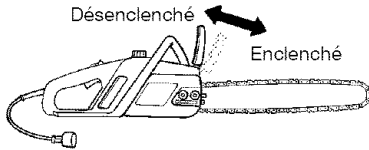
1. Branchez la tronçonneuse sur une source de courant à l'aide d'une rallonge du calibre qui convient (voir SÉLECTION D'UNE RALLONGE ÉLECTRIQUE).
2. Tenez les deux poignées bien fermement.
3. Du pouce droit, pressez le bouton de verrouillage de la gâchette et tenez-le pressé.
4. Pressez l'interrupteur-gâchette et tenez-le pressé.

FREIN DE CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT: NOUS N'EXPRIMONS PAS ET VOUS NE DEVEZ PAS SUPPOSER QUE LE FREIN DE CHAÎNE VOUS PROTÈGERA DANS LE CAS DE REcul. Le recul est une action rapide comme un éclair qui jette en arrière et en l'air la barre et la chaîne rotative vers l'opérateur. Le recul peut être causé en permettant le contact de l'extrémité de barre dans la zone de danger avec n'importe quel objet dur. Il peut être causé aussi en pinçant la chaîne le long du haut du barre-guide. Cette action peut pousser la barre rapidement en arrière vers l'opérateur. L'un ou l'autre de ces événements peut vous faire perdre le contrôle de la tronçonneuse, ce qui peut produire des blessures sérieuses ou même la mort. NE VOUS REPOSEZ PAS SUR N'IMPORTE QUEL DISPOSITIF INCORPORÉ DANS VOTRE TRONÇONNEUSE. VOUS DEVEZ UTILISER LA TRONÇONNEUSE CORRECTEMENT ET AVEC SOIN POUR ÉVITER LE REcul. Les barres à recul réduit et les chaînes à recul réduit bas réduisent le chance et la grandeur du recul ; ils sont donc recommandés. Votre tronçonneuse a une chaîne et une barre à faible recul en tant qu'équipement d'origine. Remplacez le ruban du frein si toute partie de celui-ci est usée et n'a plus que 1/32 pouce d'épaisseur. Sur un frein à chaînes devraient être dépannés par un Centre de Service Sears. Prenez votre unité

à l'endroit de l'achat si acheté d'un distributeur de service, ou au Centre de Service Sears le plus proche.

- Cet appareil est fourni d'un frein de chaîne conçu pour arrêter la chaîne en cas de recul.
- Le frein de chaîne inertie-lancé est actionné si le protecteur de main est poussé en avant, soit manuellement (à la main) ou automatiquement (par le mouvement soudain).
- Si le frein est enclenché, on peut le désenclencher en tirant le protecteur de main vers l'anse d'avant autant que possible.
- Pour pouvoir couper avec la tronçonneuse, le frein doit être désenclenché.



Contrôle de la fonction de freinage

ATTENTION: Vous devez vérifier le frein de chaîne plusieurs fois par jour. Le moteur doit tourner en exécutant ce procédé. C'est le seul exemple quand la tronçonneuse devrait être placée sur la terre avec le fonctionnement de moteur.

Mettez la tronçonneuse sur un endroit solide. Tenez les poignées des deux mains et mettez le moteur à pleins gaz. Enclenchez le frein de chaîne en faisant tourner votre poignet gauche contre le protège-main, sans lâcher la poignée avant. La chaîne devrait s'arrêter immédiatement.

Vérification de la force d'inertie

AVERTISSEMENT: Quand vous faites ce qui suit, le moteur doit être arrêté.

Tenez la tronçonneuse à environ 14 pouces (15 cm) au dessus d'une souche ou d'un tronçon ou de toute autre surface en bois. Relâchez votre prise sur la poignée avant et utilisez le poids de la tronçonneuse laissez le dessus du barre la chute en avant et entrer en contact avec le tronçon. Quand l'extrémité de la barre frappe le tronçon, le frein devrait lancer.

SUGGESTIONS D'UTILISATION

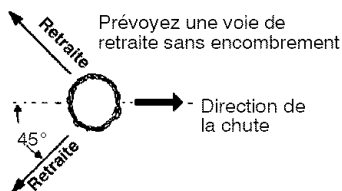
- Vérifiez la tension de la chaîne avant la première coupe et après 1 minute de fonctionnement. Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

- Ne coupez que du bois. Ne coupez pas de métal, de plastique, de ciment, de matériaux de construction autres qu'en bois, etc.
- Si la chaîne frappe un corps étranger, arrêtez la tronçonneuse, inspectez-la et faites réparer les pièces si nécessaire.
- Évitez que la chaîne touche de la saleté/du sable. Même un peu de saleté l'émoussera rapidement et accroîtra le risque de recul.
- Entraînez-vous en coupant quelques petites bûches de la façon suivante. Cela vous aidera à vous habituer à votre tronçonneuse avant d'entreprendre un gros travail de coupe.
 - Pressez l'interrupteur-gâchette et laissez l'appareil atteindre sa pleine vitesse avant de couper.
 - Mettez le chassis de la tronçonneuse contre la bûche et commencez à couper.
 - Conservez le moteur à pleine vitesse durant toute la coupe.
 - Relâchez l'interrupteur-gâchette aussitôt que la coupe est finie et laissez le moteur s'arrêter.
 - Tenez le fil éloigné de l'aire de coupe. Évitez qu'il se prenne dans des branches ou autres durant la coupe.
 - Pour éviter de perdre le contrôle de la tronçonneuse quand la coupe est finie, ne faites pas pression sur la tronçonneuse à la fin de la coupe.
- Avant de déposer la tronçonneuse, arrêtez le moteur.

TECHNIQUES D'ABATTAGE DES ARBRES

- AVERTISSEMENT:** Vérifiez s'il y a des branches brisées ou mortes qui pourraient tomber durant la coupe et causer des blessures graves. Ne coupez pas près d'édifices ni de fils électriques. Si vous ne savez pas dans quelle direction l'arbre tombera, ne coupez pas la nuit parce que vous ne pourrez pas bien voir, ni par mauvais temps (pluie, neige, grand vent, etc.). Si l'arbre touche à tout fil électrique, vous devez en aviser immédiatement la compagnie de services publics.
- Planifiez soigneusement votre travail de coupe avant de commencer.
 - Dégagez l'aire de travail. Il vous faut une aire dégagée tout autour de l'arbre où vous pourrez conserver un bon équilibre.

- L'utilisateur de la tronçonneuse doit se tenir en amont du terrain, puisque l'arbre abattu roulera ou glissera vers le bas.
- Étudiez les conditions qui peuvent faire tomber un arbre dans une direction donnée:
 - Direction et vitesse du vent.
 - Inclinaison de l'arbre. Si le terrain est inégal ou en pente, l'inclinaison de l'arbre peut ne pas être évidente. Utilisez un niveau ou un fil à plomb pour la déterminer.
 - Poids et branches sur un côté.
 - Arbres et obstacles environnants.
- Vérifiez s'il y a décomposition. Si le tronc est décomposé ou pourri, il peut se briser et tomber vers vous durant la coupe.
- Assurez-vous qu'il y a assez d'espace pour que l'arbre tombe. Il faut une distance de 2 longueurs 1/2 d'arbre entre l'aire de coupe et la personne ou l'objet la(e) plus proche. Le bruit peut empêcher d'entendre un avertissement.
- Enlevez la saleté, les pierres, l'écorce détachée, les clous, les agrafes et les fils de l'arbre où la coupe doit être faite.



ABATTAGE DE GROS ARBRES (6 pouces et plus de diamètre)

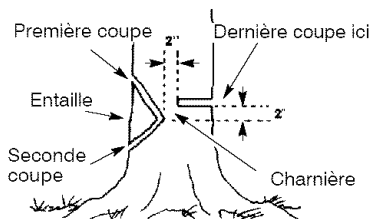
La méthode de l'entaille est utilisée pour abattre de gros arbres. Une entaille est faite sur le côté de l'arbre, dans la direction de chute désirée. Quand une coupe d'abattage est faite sur le côté opposé de l'arbre, celui-ci aura tendance à tomber en se repliant sur l'entaille.

REMARQUE: Si l'arbre a de grosses racines de contrefort, enlevez-les avant de faire l'entaille. Si à l'aide de la tronçonneuse pour retirer des racines de contrefort, empêche la chaîne d'entrer en contact avec la terre pour empêcher la chaîne de devenir émoussée.

COUPE D'ENTAILLE ET ABATTAGE DE L'ARBRE

- Découpez le haut de l'entaille en premier. Coupez sur 1/3 du diamètre

de l'arbre. Finissez ensuite l'entaille en coupant le bas. (Illustration). Quand l'entaille est découpée, enlevez le coin de bois de l'arbre.



- Après avoir enlevé le coin de bois, faites la coupe d'abattage sur le côté opposé à celui de l'entaille. La coupe d'abattage se fait à environ deux pouces plus haut que le centre de l'entaille. Cela laisse assez de bois non coupé entre la coupe d'abattage et l'entaille pour former une "charnière" qui empêchera l'arbre de tomber dans la mauvaise direction.

La charnière maintient l'arbre sur la souche et aide à en contrôler la chute.



REMARQUE: Avant de terminer la coupe d'abattage, quand il faut contrôler la direction de la chute, utilisez des coins pour ouvrir la coupe. Pour éviter le recul et les dommages à la chaîne, utilisez des coins en bois ou en plastique, mais jamais en acier ni en fer.

- Prêtez attention à ce qui indique que l'arbre est prêt à tomber: bruits de craquements, élargissement de la coupe d'abattage ou mouvement dans les branches supérieures.
- Quand l'arbre commence à tomber, arrêtez la tronçonneuse, déposez-la et éloignez vous rapidement par la voie de retraite prévue.
- NE coupez pas un arbre partiellement tombé avec votre tronçonneuse. Dans le cas d'un arbre pas complètement tombé et qui peut n'être pas bien supporté, faites très attention. Quand un arbre ne tombe pas complètement, mettez la tronçonneuse de côté et faites tomber l'arbre avec un treuil à câble, un palan ou un tracteur.

COUPE D'UN ARBRE TOMBÉ (TRONÇONNAGE)

Tronçonnage est le terme utilisé pour la coupe en bûches de la taille désirée d'un arbre abattu.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne vous tenez pas sur la bûche que vous coupez. Toute partie de celle-ci pourrait rouler et vous pourriez perdre l'équilibre et le contrôle de la tronçonneuse. Ne vous tenez pas en aval de la bûche que vous coupez.

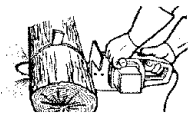
POINTS IMPORTANTS

- Ne coupez qu'un rondin à la fois.
- Prenez garde quand vous coupez du bois brisé. L'appareil pourrait jetter des morceaux tranchants vers l'utilisateur.
- Employez un chevalet pour sectionner des rondins petits. Ne permettez jamais qu'une autre personne serre le rondin pendant que vous coupez et ne serrez jamais de rondin avec le pied ou la jambe.
- Ne coupez pas dans une aire où des rondins, des branches et des racines sont entassées. Avant de les couper, déplacez les rondins pour les mettre dans une aire dégagée.

TECHNIQUES DE TRONÇONNAGE

⚠ AVERTISSEMENT: Si la tronçonneuse reste attrapée dans un rondin, ne tentez pas tirer pour l'enlever. Vous pourriez perdre le contrôle de la tronçonneuse et subir des blessures et/ou des dommages à la tronçonneuse. Arrêtez la tronçonneuse, martelez une cale en plastique ou bois dans la coupure, jusqu'à ce que vous pouvez enlever la tronçonneuse facilement. Mettez la tronçonneuse en marche encore une fois et entrez dans la coupure avec beaucoup de soin. Ne tentez jamais mettre la tronçonneuse en marche quand il est pris dans un rondin.

Utilisez un cale pour enlever une tronçonneuse pincée.



Arrêtez la tronçonneuse et utilisez un coin en plastique ou en bois pour ouvrir la coupure.

Coupe par le dessous – Commencez par le haut de la rondin, en mettant le bas de la tronçonneuse contre elle. Faites une légère pression vers le bas.

Coupe par le dessus Coupe par le dessous

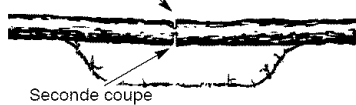


Coupe par le dessous – Coupez par le dessous de la rondin, en mettant le haut de la tronçonneuse contre la rondin. Faites une légère pression vers le haut. Tenez bien votre tronçonneuse et contrôlez-la bien. Durant la coupe par le dessous, la tronçonneuse aura tendance à se repousser vers vous.

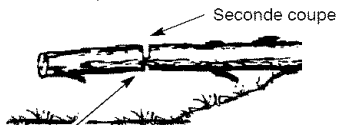
⚠ AVERTISSEMENT: N'inversez jamais la tronçonneuse pour effectuer une coupure par le dessous. L'appareil ne peut pas être contrôlé de cette façon.

Faites toujours votre première coupe sur le côté de compression de la rondin. Ce côté de compression du rondin est où la pression du poids du rondin est concentrée.

Première coupe sur le côté de compression du rondin



Seconde coupe



Première coupe sur le côté de compression du rondin.

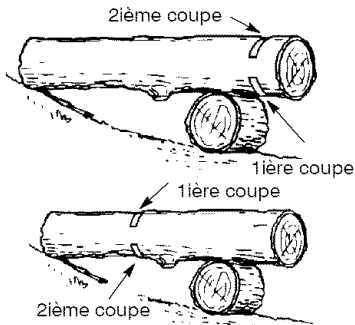
COMMENT TRONÇONNAGE SANS SUPPORT

- Faites une coupe par le dessus jusqu'à 1/3 diamètre du rondin.
- Faites rouler le rondin et inversez sa position, finissant par une seconde coupe par le dessus.
- Faites attention spéciale aux rondins qui ont un côté de compression afin d'éviter que la barre reste prise dans la coupure (illustration ci-dessus de cette coupe).

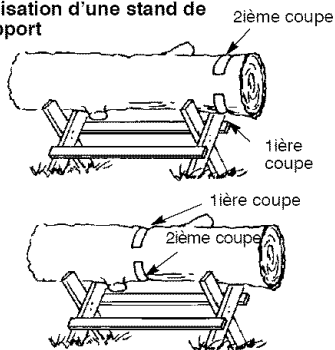
COMMENT TRONÇONNAGE UTILISANT UN RONDIN OU UN CHEVALET

- N'oubliez pas que votre première coupe est toujours sur le côté de compression de la rondin. (Voir lière et 2^{ème} coupe dans l'illustration ci-dessus).
- Votre première coupe devrait être de 1/3 du diamètre de la rondin.
- Achevez avec la seconde coupe.

Utilisation d'un rondin pour le support



Utilisation d'une stand de support



COMMENTS COUPER DES BRANCHES ET TAILLER

⚠ AVERTISSEMENT: Garde contre le recul. Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'importe quel objet à pointe de la barre pendant couper des branches et tailler.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne grimpez jamais aux arbres couper branches ou tailler. N'employez pas de plate-formes, échelles, rondins ou n'importe quel superficie pas stable. Vous pourriez perdre l'équilibre ou le contrôle de la tronçonneuse.

POINTS IMPORTANTS:

- Prenez garde aux branches petites et employez extrême caution. Les branches fines peuvent s'attraper contre la chaîne et battre l'utilisateur ou le tirer et faire perdre l'équilibre.
- Prenez garde à la réaction de branches pliées ou sous pression.

Evitez être battu par les branches ou l'appareil quand la tension dans les fibres est libérée.

- Débarrassez-vous des branches tombées fréquemment afin d'éviter les chutes.

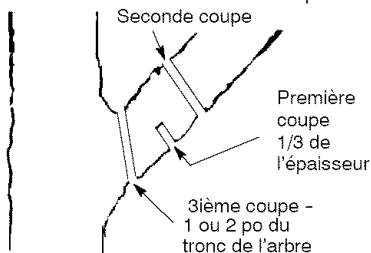
POUR COUPER LES BRANCHES

- Coupez toujours les branches après que l'arbre est tombé. C'est seulement ainsi que l'on peut couper les branches avec sécurité.
- Laissez les branches les plus grandes sous l'arbre tombé le supporter pendant que vous travaillez.
- Commencez à la base de l'arbre et travaillez vers le haut, coupant les branches. Enlevez les branches bien petites d'une seule coupure.
- Toujours que possible, maintenez l'arbre entre vous et la chaîne.
- Enlevez les branches plus grandes avec la techniques décrites dans la section précédente COMMENT TRONÇONNAGE SANS SUPPORT.
- Employez toujours une coupe par le dessus en coupant des branches petites et celles qui pendent librement. Les coupures ascendantes pourraient faire que les branches tombent et serrent la chaîne.

POUR TAILLER

⚠ AVERTISSEMENT: Ne taillez que les branches qui sont à la hauteur des épaules et plus bas. Pour les autres, contractez un professionnel.

- Faites votre première coupe sur 1/3 de l'épaisseur de la branche, par le bas de la branche. Cette coupe fera le branch fléchir de sorte qu'elle tombe facilement sur la seconde coupe.
- Faites la seconde coupe **sur toute l'épaisseur de la branche.**
- Achevez avec une coupe par le dessus pour que la souche de la branche sortant du tronc soit de 1 à 2 pouces.



RESPONSABILITÉS DES CLIENTS

⚠ AVERTISSEMENT: Avant de faire tout entretien, débranchez l'appareil de la source de courant.

Indiquez les dates auxquelles vous effectuez un entretien régulier	Avant l'usage	Après l'usage	Toutes les 15 min.	Dates d'entretien
Vérifiez s'il y a des pièces endommagées/usées	✓			
Vérifiez s'il y a des pièces ou raccords desserrés	✓			
Vérifiez la tension de la chaîne	✓			
Vérifiez l'aiguisage de la chaîne	✓			
Inspectez la barre-guide	✓			
Vérifiez la niveau de la huile de la barre et chaîne	✓		✓	
Lubrifiez le trou du pignon		✓		
Inspectez et nettoyez de l'appareil et des étiquettes		✓		
Nettoyez la rainure de la barre-guide		✓		

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La garantie de cet appareil ne couvre pas tout dommage résultant d'un mauvais usage et de la négligence. Pour profiter pleinement de la garantie, l'utilisateur doit entretenir l'appareil tel qu'indiqué dans ce manuel. Pour conserver l'appareil en bon état de marche, divers réglages périodiques devront être faits. Un mauvais entretien peut entraîner des dommages pour l'appareil et des blessures pour l'utilisateur ou les tiers.

- Une fois par un, inspectez la barre-guide et la chaîne pour voir si elles sont usées.

PIÈCES ENDOMMAGÉES/USÉES

Pour le remplacement de pièces endommagées/usées, adressez-vous à votre Centre de Service Sears.

REMARQUE: Il est normal de voir un peu d'huile sous la tronçonneuse après l'arrêt du moteur. Cela n'indique pas une fuite du réservoir d'huile.

- Interrupteur-gâchette - Assurez-vous qu'il fonctionne bien en le pressant et en le tenant pressé. Assurez-vous que le moteur démarre et s'arrête.
- Réservoir d'huile - Arrêtez d'utiliser la tronçonneuse à chaîne si le réservoir d'huile semble être endommagé ou fuit.

- Cordon de Prise Encastrée - Arrêtez d'utiliser la tronçonneuse à chaîne si la cordon est endommagée ou usée.

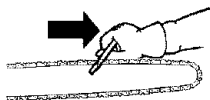
PIÈCES ET RACORDS DESSERRÉS

- Ecrous de la montage de la barre
- Chaîne
- Vis de réglage de la barre

TENSION DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT: Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas. La tension de la chaîne est très importante. La chaîne s'étend avec l'usage, spécialement pendant les premières fois que la tronçonneuse est employée. Vérifiez toujours la tension de la chaîne chaque fois que vous utilisez l'appareil.

1. Débranchez l'appareil de la source de courant.
2. Utilisez un tournevis pour déplacer la chaîne autour de la barre de guide pour assurer ne il est pas entortillée. La chaîne devrait tourner librement.



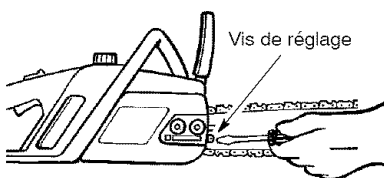
REMARQUE: Il est recommandé de retourner la tronçonneuse à l'envers pour régler la tension de la chaîne.

3. Desserrez les écrous de la barre jusqu'à ce qu'ils ne soient pas plus serrés qu'on peut le faire avec les doigts.
4. Tournez la vis de réglage dans le sens de l'horloge jusqu'à ce que la chaîne entre en contact avec solidement le bas du glissière de barre de guide. Puis, tournant la vis de réglage un 1/4 de tour supplémentaire. Ceci est la tension correcte de la chaîne.

Vis de réglage - 1/4 de tour



REMARQUE: Pour tendre la chaîne, faites tourner la vis de réglage dans le sens de l'horloge. Pour la détendre, faites tourner la vis de réglage dans le sens contraire de l'horloge.



5. Vérifiez la tension en soulevant la chaîne. Si la chaîne est trop rigide, tirez-la vers le bas et laissez-la revenir en position plusieurs fois.
6. Continuez à tourner la vis de réglage jusqu'à ce que la tension soit la bonne (voir l'étape 4).
7. Serrez les écrous de montage de la barre avec une clé.
8. Revérifiez la tension de la chaîne.

⚠ AVERTISSEMENT: Si le tronçonneuse est fonctionné avec une chaîne lâche, la chaîne pourrait sauter de la barre et résulter en de blessures graves.

VÉRIFIEZ L'AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

Une chaîne bien aiguisée donne des copeaux de bois. Une chaîne émoussée fait de la sciure et coupe lentement. Voir AIGUISAGE DE LA CHAÎNE dans la section RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

VÉRIFIEZ LA BARRE-GUIDE

Conditions qui exigent un entretien de la barre-guide:

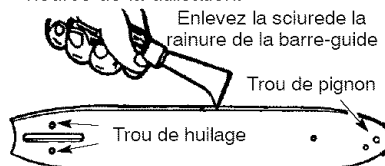
- La tronçonneuse coupe de côté ou en biais
- La tronçonneuse doit être forcée pendant la coupe.
- Arrivée d'huile insuffisante à la barre et à la chaîne.

Vérifiez l'état de la barre-guide à chaque fois que vous aiguisiez la chaîne. Une barre-guide endommagée endommagera la chaîne et rendra la coupe difficile.

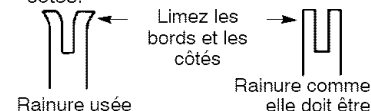
Avant chaque utilisation, débranchez l'appareil de la source de courant. Nettoyez toute sciure de la barre-guide et la trou du pignon.

Entretien de la barre-guide:

- Débranchez la tronçonneuse de la source de courant.
- Desserrez et enlevez la écrous de la montage de la barre. Enlevez la barre, la plaque de fixation de la barre et la chaîne de la tronçonneuse.
- Nettoyez la rainure de la barre et la trous de huilage après toutes les 5 heures de la utilisation.

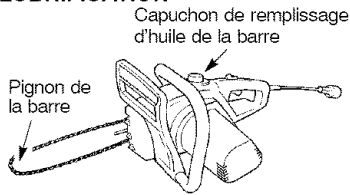


- Après chaque utilisation, mettez du lubrifiant sur le trou du pignon.
- Un certain ébarbage des glissières de la barre-guide est normal. Enlevez-le avec une lime plate.
- Quand le haut de la glissière est inégal, utilisez une lime plate pour redonner un bord bien droit au bout et aux côtés.



Remplacez la barre-guide quand la glissière est usée, quand la barre-guide est tordue ou craquelée ou quand un trop grand échauffement ou ébarbage des glissières se produit. Si vous devez remplacer la barre-guide, ne utilisez que celle qui est spécifiée pour votre tronçonneuse dans la liste de pièces ou sur la décalque de la tronçonneuse.

LUBRIFICATION



- Vérifiez la huile de la barre et la chaîne avant chaque utilisation et toutes les 15 minutes tandis que fonctionnant.
- Après chaque utilisation, mettez du lubrifiant sur le trou du pignon de la barre.

INSPECTEZ ET NETTOYER DE L'APPAREIL & DES ÉTIQUETTES

- Après chaque utilisation, inspectez l'appareil pour pièces desserrés ou endommagées. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Sécher avec un chiffon propre et sec.

RÉPARATIONS ET RÉGLAGES

AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

L'aiguisage de la chaîne exige des appareils spéciaux. Vous pouvez acheter des appareils d'aiguisage chez Sears ou vous adresser à un aiguiseur de chaîne professionnel.

⚠ AVERTISSEMENT: Évitez un démarrage accidentel. Débranchez toujours la tronçonneuse de la source de courant avant d'installer une barre et/ou une chaîne.

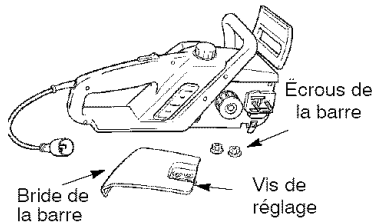
REPLACEMENT DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT: Quand vous touchez à la chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas. Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 30 premières minutes d'utilisation. Vous devez vérifier souvent la tension de la chaîne et l'ajuster tel que requis. Voir TENSION DE LA CHAÎNE.

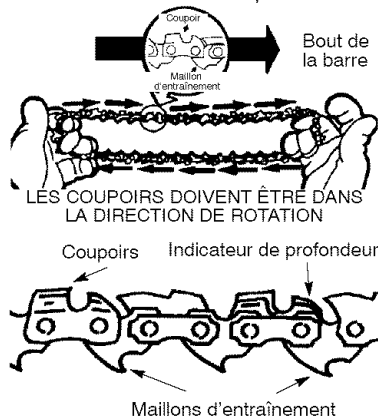
Si elle est usée ou endommagée, remplacez la chaîne. N'utilisez que la chaîne à recul bas de rechange spécifiée dans la liste de pièces de rechange. La chaîne utilisée doit être conforme aux exigences de performance de la norme de l'ANSI B175.1 lors d'essais avec cette tronçonneuse. Pour le remplacement et l'aiguisage des coupoirs individuels, adressez-vous à votre Centre de Service Sears.

POUR REMPLACER LA CHAÎNE:

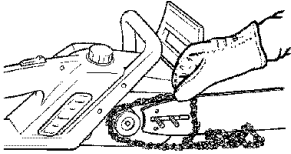
1. Débranchez l'appareil de la source de courant.



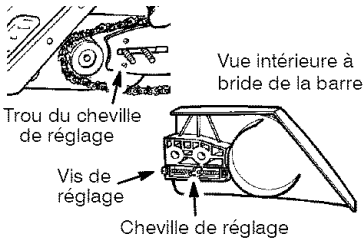
2. Enlevez les écrous de la barre, la plaque de fixation de la barre et l'ancienne chaîne.
3. Tournez la vis de réglage dans le sens contraire de l'horloge pour déplacer la cheville de réglage aussi loin que possible vers l'arrière. N'enlevez pas la vis de réglage de l'appareil.
4. Tenir la chaîne avec les coupoirs dans la direction indiquée.



5. Placez-la autour du pignon et introduisez les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide, puis autour du bout de celle-ci.



6. Tenez la barre-guide contre le corps de la tronçonneuse et installez la plaque de fixation de la barre. Assurez-vous que la cheville de réglage est bien dans le trou de la barre qui lui est réservé. Assurez-vous que la patte de la plaque de fixation de la barre est vers l'arrière de la barre.



7. Fixez la barre-guide et la plaque de fixation de la barre avec les écrous de la barre. Ne les serrez qu'à la main.

ATTENTION: Si la chaîne est installée à l'envers, la tronçonneuse vibrera trop et ne coupera pas le bois.

RÉGLAGE DE LA CHAÎNE

Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section de l'ENTRETIEN.

PIÈCES REMPLAÇABLES PAR LE CLIENT

AVERTISSEMENT: L'utilisation de tout(e) autre accessoire/pièce peut entraîner un risque de blessure pour l'utilisateur.

PIÈCES DE RECHANGE	N°
Écrous hexagonaux	530015303
Capuchon de l'huile	530029282
Vis de réglage de la barre	530015514
Cheville de réglage	530023492
Espaceur	530015832
Vis de l'espaceur	530015835
Lime (diam. 5/32 po)	
Emb. de 2	71-36524
Porte-lime	71-36565
Outil de mesure de la profondeur	71-36557
Chaîne Xtra GUARD (Md)	
41 cm	71-3629
Barre-guide Lo-Kick (Md)	
41 cm	71-36366
Lubrifiant pour barre & chaîne 1 pinte	71-36556
Lubrifiant pour barre & chaîne 1 gal.	71-36554

RANGEMENT

AVERTISSEMENT: Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Laissez le moteur se refroidir et attachez ensuite l'appareil avant de le ranger ou de le transporter.
- Rangez le tronçonneuse et la rallonge dans un endroit bien aéré.
- Rangez la tronçonneuse avec tous les protecteurs en place et placez-la de façon à éviter que toute surface coupante cause des blessures.
- Rangez la tronçonneuse débranchée hors de portée des enfants.

SAISONNIÈRE RANGEMENT

Préparez votre appareil pour le rangement à la fin de la saison ou quand il ne sera pas utilisé pendant 30 jours ou plus.

Si votre tronçonneuse doit être rangée pendant un certain temps:

- Nettoyez-la à fond avant son rangement.
- Rangez-la dans un endroit propre et sec.
- Graissez légèrement les surfaces externes en métal et la barre-guide.
- Graissez la chaîne et enveloppez-la dans du papier épais ou un chiffon.

TABLEAU DE DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT: Toujours arrêtez l'appareil et débranchez la prise de courant avant d'exécuter n'importe lequel des remèdes recommandés ci-dessous autre que les remèdes qui exigent l'exécution de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
La chaîne ne bouge pas quand la gâchette est pressée	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trop quand tension de la chaîne. 2. Glissières de la barre-guide pincées 3. Panne de la gâchette. 4. Disjoncteur déclenché/fusible sauté. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Tension de la Chaîne" dans la section de la "Entretien". 2. Réparer ou remplacer. 3. S'adresser au Centre de Service Sears. 4. Réenclencher le disjoncteur/ Remplacer le fusible.
La chaîne fait du bruit ou ne coupe pas nettement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mauvaise tension de la chaîne. 2. Coupoirs endommagés. 3. Chain usée. 4. Coupoirs émoussées, pas bien aiguisés ou indicateurs de profondeur trop hauts. 5. Pignon usée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Tension de la Chaîne" dans la section de la "Entretien". 2. S'adresser au Centre de Service Sears. 3. Aiguiser ou remplacer la chaîne. 4. Voir "Aiguisage de la Chaîne" dans la section de la "Réparations et Réglages". 5. S'adresser au Centre de Service Sears.
La chaîne s'arrête dans le bois coupe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le haut des coupoirs n'est pas limé bien plat. 2. Barbures sur la barre-guide ou barre-guide tordue; glissières irrégulières. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Aiguisage de la Chaîne" dans la section de la "Réparations et Réglages". 2. Réparer ou remplacer la barre-guide.
Huile insuffisante pour la lubrification de la barre et chaîne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réservoir d'huile vide. 2. Sortie d'huile obstruée. 3. Trou de graissage de la barre-guide bloqué. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplir le réservoir d'huile. 2. S'adresser au Centre de Service Sears. 3. Enlever la barre et la nettoyer.
La chaîne coupe en biais.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coupoirs endommagés d'un côté. 2. Chaîne émoussée d'un côté. 3. Barre-guide tordue ou usée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Aiguisage de la Chaîne" dans la section de la "Réparations et Réglages". 2. Voir "Aiguisage de la Chaîne" dans la section de la "Réparations et Réglages". 3. Remplacer la barre-guide.

Dear Customer,

In manufacturing this product, many steps have been taken to provide you with the highest quality. Unfortunately, errors or omissions occasionally occur. In the event that you find a missing or defective part, please contact your nearest Sears store.

**SERVICE AND REPAIR PARTS
CALL 1-800-665-4455***

Keep this number handy should you require a service call or need to order repair parts. If ordering parts make sure you have the name, make and model no. of the merchandise and the name and number of the part you wish to order.

* If calling locally, please use one of the following numbers:

Regina - 566-5124	Montreal - 333-5740
Toronto - 744-4900	Halifax - 454-2444
Kitchener - 894-7590	Ottawa - 738-4440

Vancouver - 420-8211

Monsieur, Madame, Mademoiselle,

Lors de la fabrication de cet article, aucun effort n'a été épargné pour vous offrir une marchandise de toute première qualité. Malheureusement, des erreurs ou des omissions sont quelquefois commises. Si vous remarquez qu'une pièce est manquante ou défectueuse, veuillez contacter votre magasin Sears le plus proche.

**ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE
COMPOSEZ 1-800-665-4455***

Conservez ce numero a portee de la main au cas ou vous auriez besoin d'une visite d'entretien ou de pieces de rechange.

Lorsque vous commandez des pieces de rechange, indiquez le nom, la marque et le no de modele du produit ainsi que le nom et le numero de la piece que vous desirez commander.

* Si vous appelez un centre d'entretien local, composez un des numeros suivants:

Regina - 566-5124	Montreal - 333-5740
Toronto - 744-4900	Halifax - 454-2444
Kitchener - 894-7590	Ottawa - 738-4440

Vancouver - 420-8211